

The background features a series of diagonal stripes in light and dark gray. Overlaid on these are several thick, dark, curved bands that sweep across the page from the bottom left towards the top right.

fiatalok feketén-fehéren
young architects' generation

2019

fiatalok feketén - fehérén

young architects' generation

2019

3 bevezető/preface

4 kiállítók/exhibitors

6 épületek és tervek/buildings and plans

56 elérhetőségek/contacts



Magyar Építőművészek Szövetsége

bíráló bizottság /members of the Jury



Markó Balázs DLA

építész, a SZIE-Ybl Miklós Építésmérnöki Intézet igazgatója
architect, head of SZIE-Ybl Miklós Institution of Architecture



Kovács Csaba

építész a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Építészeti Intézet igazgatója, a MÉSZ Elnökségének tagja
architect, acting head of Moholy-Nagy University of Art and Design, Institute of Architecture, member of the Board of MÉSZ



Nagy Csaba

építész, a Magyar Építőművészek Szövetsége Elnökségének tagja
architect, member of the Board of MÉSZ



Huszár András

a Hello Wood társalapítója
architect, co-founder of Hello Wood



Fábián Gábor

építész, az f_f_f 2017 pályázat egyik nyertese
architect, a winner of f_f_f 2017 contest



Borsos András

A pályázat titkára, építész
Secretary of the contest, architect

bevezető / introduction

A fiatalok_feketén_fehéren 2019 dr. Reischl Gábornak, a Magyar Építőművészek Szövetsége néhai elnökének kezdeményezésére 2006-ban elindított és a MÉSZ által két évente megrendezett pályázat és vándorkiállítás hetedik kiadása. Célja a fiatal építészek legjobb eredményeinek széleskörű bemutatása, felmérni milyen válaszokkal szolgálnak a 21. század kihívásaira, milyen módon járulnak hozzá egy hely vagy közösség karakteréhez. A pályázaton részt vehet valamennyi már diplomázott, de legfeljebb negyvenéves magyar építész, építőművész. A Bíráló Bizottság 25 pályaművet díjazott ezek kerültek a kiállításon és a katalógusban bemutatásra, a pályaművek közül 5 nyert dicséretet, A pályamunkák széleskörű áttekintést, jó keresztmetszetet adnak a fiatal építészek munkáiból. Kiemelten díjazásra érdemesnek találta a zsűri azokat a megoldásokat, amelyek friss válaszokkal szolgáltak egy-egy sajátos hangulattal rendelkező helyre vagy körülményre vonatkozó kérdésre. Nem volt könnyű helyzetben a zsűri mikor tervet, diplomatervet kellett összemérnie megvalósult alkotással. A díjazott pályaművek változatos műfajokat képviselnek. Van városnegyeddal foglalkozó terv, oktatási épület, alkotóműhely, szociálisan érzékeny terv, emlékmű, található példa természetbe simuló alkotásra, kapcsolatra a kulturális élettel, fesztivállal. A tervek a világra nyitottak, van amelyik külföldi helyszínre készült és több érkezett a határon túlról. Több olyan pályamű is látható, amit korábban más fórumon is publikáltak, de jellemzően ez az anyag ad első alkalommal lehetőséget a fiataloknak nemcsak az online médiában, de nyomtatott formában is megjelenni. A vándorkiállítás bemutatkozik az egyetemi városokban. Reméljük, hogy a két év múlva következő pályázaton még nagyobb lesz az érdeklődés, ennek elérése a kiíró Magyar Építőművészek Szövetsége feladata. A MÉSZ várja a fiatal építészeket és bízik benne, hogy Alapszabálya értelmében az f_f_f 2019 díjazottjai közül minél többet köszönthet hamarosan tagjai sorában.

Borsos András

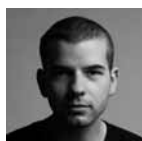
Titled f_f_f 2019, it is the seventh edition of the programme fiatalok_feketén_feketén initiated by dr. Gábor Reischl, formerly the chairman of MÉSZ (the Association of Hungarian Architects), which was launched in 2006 and has been organised by the Association since then every other year. It is targeted to present the most outstanding achievements of young architects in a comprehensive way, to survey their responses to the challenges of the 21st century and how they contribute to the character of a location or community. The contest is open to Hungarian architects and designers holding a degree, aged 40 at the maximum. The Judges have awarded a total of 25 entries which are now on display at the exhibition and also published in the catalogue, whilst special mention went to 5 of them. These works offer a comprehensive survey and a reliable cross-section of young architects' activities. The jury especially appreciated solutions that show fresh responses to issues associated with locations of a unique atmosphere or circumstances. Members of the jury faced a special challenge when it came to comparing schemes, diploma designs and their executed versions. The entries awarded this year represent a wide variety of genres. Some of them focussed on urban zones, educational buildings, creative workshops, socially sensitive projects, monuments. There are also works nestling in nature, or communicating with cultural life and/or festivals. Concepts reflect openness towards the world, some of them focus on international sites, and several come from cross-border regions. Although there are entries that have already been published elsewhere, this survey is typically the very first occasion when young professionals have the chance to publish their works not only on-line, but also in print. The travelling exhibition is going to be hosted by each Hungarian city with a university. We hope that the contest will reach even more entries in two years' time, and the Association has also set itself this goal. The Association of Hungarian Architects awaits young architects and strongly believes that they can welcome more and more winners of f_f_f 2019 as its new members in the future.

András Borsos

kiállítók / exhibitors

1 Sághegyi Adél Laura

11



19



2 Cseh András,
Galántai Gergely,
Karlovecz Ádám,
Lévay Áron Farkas

8



3 Borbély Fruzsina Anna

4 Bitay Mátyás
Szodfridt Marcell Ágoston

5 Dávid-Iván Edit

6 Greg András DLA



1



7 Szőcs István Levente

8 Ábrahám Tamás
Hellenpárt György
Kenéz Gergely,
Mudry Luca
Pálffy Máté
Varga Katalin
Bogáthy Zsolt

7



13



2



9 Fazekas Katalin
Vilics Árpád

15



10 Kovács Lóránt
Klósz Endre

16



12



11 Orova Marcell

24



kiállítók / exhibitors

21		25			Pajer Nóra Soltész Noémi	12	
					Nyul Dávid Kovács Gábor	13	
9					Tóth Dávid Tótszabó Tamás	14	
		10			Szepesi János Farkas Mária Magdolna	15	
					Szintén Bianka	16	
5		3		17		Csépké Tamás	17
					Trinh Hai Dang	18	
22		20			Unger Dóra Vadász Balázs Salacz Ádám	19 20 20	
4					Virág Norbert Vörös Gábor	21 22	
		18			Szilágyi Norbert Cseh András DLA	23 24	
		23		6		Kovács Gábor Nyul Dávid	25
14							

név/name	Sághegyi Adél Laura
születés/birth	1991
hely/place	Kaposvár
terv	Interaktív utcabútorok
design	Interactive street furnitures
helyszín/location	Kaposvár
év/year	2014
leírás/description	Egy utcabútornak a használó kényelmét kell szolgálnia. Mivel minden ember más, eltérő preferenciákkal, ezért tartottam lényegesnek egy szabadon alakítható bútorcsalád tervezését, ami az építészet és formatervezés határán egyensúlyoz. A koncepció egyszerű, adott több 200x200x60 cm-es szelvény, ami helyenként csonkolva van. A kialakítása szabadon választható, különböző funkciókkal ellátható, asztal, szék, nyugágy, pult funkcióval, mindemellett árnyékol is. A bútor variálhatósága lehetővé teszi egy saját intim szféra kialakítását vagy akár csoportos, több elemből álló kolónia létrehozását is. Az elemek mozgatása egy sínen keresztül történik, ezzel a szeparációt vagy a kapcsolódást megvalósítva. Ezen a kaposvári helyszínen kevés árnyékos hely van a kijelölt tervezési területen, ezekkel a bútorokkal pedig az emberek saját maguknak alakíthatnak ki árnyékos ülőfelületeket. A bútorcsalád ötlete 2014-ben merült fel bennem, azóta több fórumon is megjelent, de 2018-ra jutott el arra a szintre, hogy több önálló megbízást kaptam a bútorok megtervezésére és kivitelezésére, a továbbfejlesztésüket pedig folytatom a jövőben is. A variálhatóság méltán tükrözi a „helyiérték” egyik értelmezését, hiszen ezeket a bútorokat szinte bárki saját elvárásaira tudja szabni és szabadon használni, amellyel azt érezteti a használóval, hogy ő és az igényei kerülnek fókuszba, itt ő az, aki értéket képvisel és az őt körülvevő tér kiszolgálja ezt. A helyiérték az ember, ennek kerete pedig a tér, amit használ.

A street furniture should serve the convenience of the user. Because everyone is different with different preferences, I found it important to design a family of freely convertible furnitures that balances on the edge of architecture and product design. The concept is simple: given several square shapes with the dimension of 200x200x60 cm, which are deformed at its corners. The design is optional, with various functions, including table, chair, deckchair, desk function, and also provides shading. The variability of the furniture allows the people to create their own intimate space or even a group of multiple elements. The elements are moved through a rail, thereby providing separation or connection. This location in Kaposvár does not have enough shady space in the designated area, and with this furniture, people can create shaded seating areas for themselves. The idea of this furniture was born in 2014, since then it appeared on several forums, but in 2018, it arrive to a destination, where I earned more commissions to design and build the furnitures, and I found it a good chance to improve them in the future, also. The variability of the furnitures rightly reflects an interpretation of "local value", therefore anyone can customize and use this furniture to their own needs, making them feel that they and their needs are in focus, and here, the person is who represents value, and the space serves this feeling around him. The local value is the person, and the space frames it.

Interaktív utcabútorok / Interactive street furnitures



név/name	Lévay Áron Farkas
születés/birth	1991
hely/place	Budapest

terv	Principia
design	Principia
helyszín/location	Mikháza (Románia)
év/year	2016
munkatársak/team:	Cseh András, Galántai Gergely, Karlovecz Ádám

leírás/description

A HELYSZÍN, A CASTRUM

Helyszínünk, Mikháza egy kivételes fekvésű székely falu, határain futott az ún. Limes, az ókori római birodalom határvonala. Az itteni Castrum régészeti feltárása az utóbbi években a falu kulturális gyűjtőpontja, a helyi történések egyik alappillére. Tervünkben az ásatást segítő védőtető épületére tettünk javaslatot.

AZ ÉPÍTÉSZETI KONCEPCIÓ, A HÁZ

A védőtető a mikházai kolostor után a falu második legnagyobb épülete lesz. A romok védelme érdekében csak épületkontúron kívüli pillérállások vannak, a romokat egy nagy faléc-térráccsal hidaljuk át. Az ellebegtetett térrács a principia épületének rekonstruált ("elhitt") tömegeit negatív tömegként veszi fel, tetődomait megjelenítve a parancsnoki épület tömegének rekonstrukcióját a tartószerkezet végzi el. A volt épület ebben az ellebegtetett tartószerkezetben dereng fel. Folytatva ezt a fajta térrekonstrukciót a belső fedetlen udvarban a rács kiállítótérként működik. Az épület a légió metaforájával él. A romvédő épület oldalfalait lehatároló vörösre festett fa panelek a falanx pajzsfalát idézik a látogatók elé. A védőépület belső feltárásában a principia működését hordozza magában, a teljes castrum területe és működése (fő útvonalak és épületek) növények telepítésével rajzolódik ki.

a projekt a BME Ipari és Mezőgazdasági Épülettervezési Tanszékén tanszéki közreműködéssel készült

THE LOCATION , THE CASTRUM

Our location, Mikháza (Caugareni), is an exceptionally situated transylvanian village, on its border ran the socalled Limes, the borderline of the ancient roman empire. The archeological research of the Castrum is the source of local activity and cultural life. Our plan is a proposal of a canopy providing shelter to this excavation.

THE ARCHITECTURAL CONCEPT, THE SHELTER

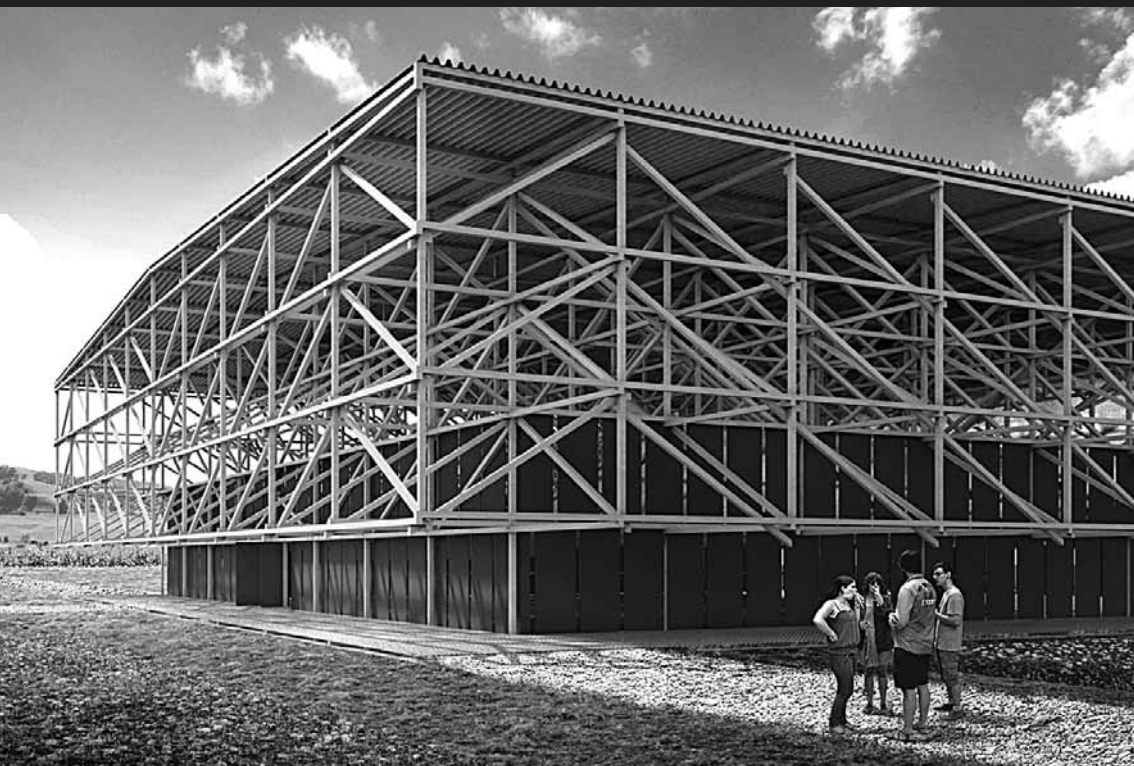
Our Canopy is going to be the second largest building in the village. To protect the ruins, the pillars are located only outside of the contour of the building, bridging the intermediate area, the ruins, with a large grid of wooden laths. The space grid takes on the supposed negative shape of the command building, so the reconstruction is done by the structure. The lattice, in contact with the roof planes of the principia, forms transparent surfaces in which the mass of the former building is exposed. Inside the uncovered courtyard it turns into a plane functioning as an exhibition space. The building uses the metaphor of the Legion. The surrounding red-painted wooden panels give the visitors a view of the shield wall of the roman phalanx. The former Principia also defined the internal exploration of the canopy, the area of the entire castrum is visualized with the plantation of vegetation.

*the project was designed at the Department Industrial and Agricultural Building Design with the cooperation of its professors

Principia / Principia



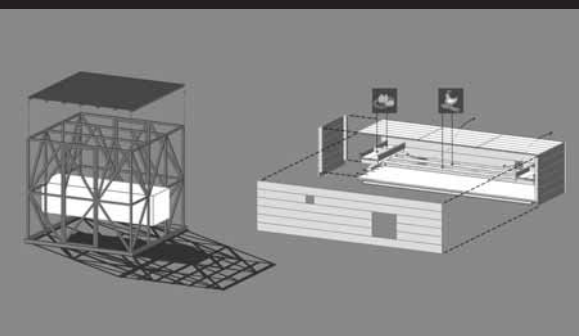
Dócséret/
Praised



név/name	Borbély Fruzsina Anna és Sztranyák Gergely, Zilahi Péter, Hajdú Veronika
születés/birth	1994
hely/place	Kecskemét
terv	Tyukocka-lakóház tyúkoknak
design	Hencube-hen house
helyszín/location	Szaporca
év/year	2019
leírás/description	Egy könnyed későnyári alkotóműhely eredménye ez a tyúkol, amikor is az építésszek "kiszabadultak" a gép mögül és önfeledten alkottak, sőt, építés közben olykor improvizáltak is. Az apró projekt lehetőséget adott a teljes folyamat megtapasztalására. Ahogy az ötlet, az első vonal meghúzásától kezdve létrejön egy hét leforgása alatt, eufórikus állapotba keríti az alkotót. Mindig érdekes kérdés: mi volt előbb, a tyúk, vagy a tojás? Jelen esetben előbb született meg a projekt neve: „tyukocka”. Vagyis tudtuk, akárhogy is alakul a tervezés, térbeli kockát kell terveznünk. Mikor meginogtunk, megreguláztuk magunkat és visszatértünk az alapvetéshez: márpedig kocka lesz. A kitartásunk meghozta a gyümölcsét: addig elemeztük a tyúkok életmódját, lakozási szokásait, a tojásokhoz való hozzáférés lehetőségeit, míg meg nem találtuk a helyes formulát. A vernakuláris építészet spontán logikáját ötvöztük a műépítészet szemléletmódjával. A tervezést nem mélyítettük el, inkább a helyszínen improvizáltunk. A tyukocka mintázatában kötődik a múlt építészetéhez, ahol a szerkezet még fedetlen őszinteséggel mutatja meg magát.

In our commission the realization of a landart project was the task in the Ancient Drava It is always an interesting question: which existed earlier, the hen or the egg? In our case first we had the name of the project: "tyukocka" (hen's cube). So we decided that we have to design a cube. When uncertainty overwhelmed us, we always returned to our decision: it has to be a cube. Thanks to our persistence we managed to analyzed the hens' way of living and habits, the possibilities to handle the collection of the eggs and finally we found the correct formula. The spontaneous logic of vernacular architecture was combined with the conceptual way of architectural thinking. The process of design was not deepened, we rather improvised at the site. With its patterns the cube is connected to earlier architecture where the structure appears honestly uncovered. In the composition the two archetypes of structures, the solid and the skeleton ways of building tense to each other. The wood skeleton covered by a galvanized wire mesh frames the different functions: nesting units and the perches for roosting in the white box and the free run under it.

Tyukocka-lakóház tyúkoknak / Hencube-hen house



név/name	Bitay Mátyás
születés/birth	1990
hely/place	Kecskemét
terv	Vibe fesztivál 2019
design	Vibe festival
helyszín/location	Marosszentgyörgy (Románia)
év/year	2019
munkatársak/team:	Szodfridt Marcell Ágoston
leírás/description	A fesztivál találkozási felület létrehozásának céljával jött létre az erdélyi magyar fiatalok számára. Ismeretségek, közösségek létrejöttét a zenei és szórakoztató programok mellett tudományos és szakmai előadásokkal, beszélgetésekkel, sporteseményekkel kívánja segíteni. A fesztivál területi felosztásának megtervezése után a helyszín kidolgozásában és a bútorzat megtervezésében, kivitelezésben kolozsvári diákszervezetekkel működünk együtt. Tervezői koncepciónk a helyszín kialakításán és egyre bővülő elemkészletén túl a fesztivál és művészeti programstratégiájának hosszú távú megalkotására is kiterjed. Fontosnak éreztük az egyediség és funkcionalitás szempontjait szem előtt tartva kanalizálni a közösségi élmény kiterjedését. A tervezés kezdetétől a fesztiválozóknak is lehetősége nyílt részt venni a kivitelezésben. Kisebb, sikeresnek bizonyuló építőcsapatok, közösségek szerveződtek a fesztivált maguknak is építők köréből. Ennek a hasznossága később a térbeli és ergonómiai kialakítások, a bútorzat és a helyszín csoportos használatánál igazolódott vissza. Olyan mozaikos rendszereket terveztünk, amik önállóan is működnek, egyszerű, karakteres elemek kombinációjából állnak. Így lettek a helyszín vizuális koherenciát erősítő elemei a sokszínű fesztiválon. Állandó közreműködőink a helyi diákszervezetek, továbbá: Túroczi Áron és Kovács Kristóf a Kerengő tervezésével; Páll Áron a bútorok tervezésével, valamint Balló Tamás és Bartó Béla a kivitelezés vezetésével. The purpose of the festival was to create a meeting hub for the local Transylvanian Hungarian youngsters. It enhances to build communities and to make new friendships by enjoying live music, workshops, cultural and educational programs and sport activities together. We work together with the local student organizations from the ground up to achieve more fluent workflow on both sides. The design program includes not only creating the layout and the unique furnishing but also the management of property, shaping the longterm feasibility and strategy of the festival and its nonmusical arts programs. Our furniture system communicates the vibe of community by having them built by the people of the festival and by using geometry and ergonomics to suggest community usage to have people make new conversations. (It was quite successful that an actual community was formed from the builders of the VIBE, and they come each year particularly for this part). Our building system uses basic geometric forms to build character. The derivatives of the key design ideas can be used from the simplest bench through a complex furnishing to a complete zone of the festival, and this makes a visible and logical connection throughout the whole festival area. Our permanent collaborators are the local student organisations, Áron Thuróczi and Kristóf Kovács for the design of the atrium stage, Áron Páll for the design of furniture and Tamás Balló and Béla Bartó for management of realization.

Vibe fesztivál 2019 / Vibe festival



név/name	Dávid-Iván Edit
születés/birth	1989
hely/place	Debrecen
terv	Bodrogkeresztúr, családiház
design	Family House, Bodrogkeresztúr
helyszín/location	Bodrogkeresztúr
év/year	2019
leírás/description	A megrendelő/unoka 2018 nyarán sikeresen visszavásárolta nagyszülei lakóházát, amit az évek során toldottak, átépítettek és az állapota is leromlott. A tervezés pár megmaradt családi fotóból indult. Fontos volt a család számára, hogy az épület a felújítást követően idézze vissza a nagyszülői ház hangulatát és főbb építészeti jegyeit, de eközben a mai igényeket is kiszolgálja: mint gépkocsi tároló, vendég szoba, és kerti sütögetésre alkalmas fedett tér. Így változott át az egykor gazdasági épület vendégszobává és egy fedett nyitott terasszá. A gépkocsi tároló déli oldalon kapott helyett, kialakítva így egy zárt kisebb udvar részt. Az U alakú épület-tömeg mögött meghagytuk a kertet veteményesnek, gyümölcsösnek úgy ahogy a megrendelő emlékeiben őrizte. A kis-és nagy kaput amit még a nagypapa készített helyreállítottuk és ahhoz egy visszafogottabb kerítést terveztem, a nyílászárókból is amit lehetett megmentettünk. The customer/ grandchild successfully repurchased the granparent's house at the end of the summer of 2018, which was, over the years rebuilt, spliced and was in bad condition. The redesigning has set off on few photographs saved from the past. For the family it was important that the building should recall the spirit and the main architectural design of the grandparent's house after the renovation, but in the meantime to serve the present day's requirements, like car storage possibility, guest room and to have a roofed place that is suitable for outdoor cooking. This is how the once farm building became a guest room and an open, but covered terrace. The vehicle storage was built at the south side, with this forming a smaller, closed garden. Behind the U- shaped building we kept the vegetable garden and the fruit orchard, as it has remained in the customer's memories We restored the small and the big gates made by the grandfather, and I designed a restrained fence to match these gates. We also saved what we possibly could among the doors and the windows.

Bodrogkeresztúr, családi ház

Family House, Bodrogkeresztúr



név/name	Greg András DLA
születés/birth	1988
hely/place	Hódmezővásárhely
terv	É81 G5-Oktatási műhelyek
design	É81 G56-Educational studios
helyszín/location	Pécs
év/year	2018
munkatársak/team:	Medvegy Gabriella DLA, Veres Gábor DLA, Bachmann Bálint DLA, Kokas Balázs DLA, Sike Ildikó DLA, Paári Péter, Tárnoki István, Jakab Zsófia
leírás/description	A Műszaki és Informatikai Kar a Modern Városok Program kifizetéséig kb. 500 nemzetközi hallgatójelenlétével számolt oktatásfejlesztési tervében. E szám infrastrukturális jellegű beruházásokat, eszközfejlesztést, és további szervezési fejlesztéseket is generált. A fejlesztési területként a campus szélek kihasználatlan elhanyagolt területeit választottuk. Fontos szempont volt, hogy az új épületek feltárájk és beleidomuljanak a campus felületek parkrendszereiben, és az egyetem többi épületéből könnyen megközelíthetőek legyenek. A tömegformálás irányelve a praktikum és egyszerűség! Kerestük azt a legegyszerűbb kialakítási- és szerkezeti formát, amely külső belső formájában minőségi megjelenést tesz lehetővé, ugyanakkor a felhasznált erőforrásokat a lehető legmérsékeltbben használja fel. Konceptiónkban két könnyűszerkezetes, földszintes hasábot képeztünk. Kerestük ezen rendszerek ideális keresztmetszetét, amelyek rugalmasan magukban foglalják a különböző funkciójú belső tereket. A homlokzati szerkezetek által kompakt építészeti formát érünk el, külsőben egységes fekete, a belsőben a tartóváz, a látszó gépészeti szerelvények mázolásával egységesen fehér minőségi acélfelület megjelenést érünk el, mely neutrális hangulatához az öntött ipari padló ugyanolyan színével csatlakozik. A multifunkcionális tér részben osztott, átlátható, nagy léptékű terek. Képes a funkcióváltásra, a jellegében rokon tartalmak egyidejű befogadására.

The Faculty of Engineering and Information Technology at University of Pécs has expected to increase the numbers of the international students to 500 in its educational development program until the end of the Modern Cities Program*. To achieve this educational program also generated infrastructure investments, asset development, and further territorial and operational organizational improvements. Undeveloped and neglected areas of campus edges have been selected as development areas. It was important that new buildings disclose the system of the campus and integrate into these surfaces and that these could be easily accessible from other campus buildings. The guiding principle of mass formation was practicality and simplicity! We have been looking for the simplest design and construction form that gives a high quality appearance both in interior and exterior, while minimizing the use of resources. In our concept, we formed two lightweights, one-story blocks. After examination of the ideal cross-section of these systems, which can flexibly include different space requirements for different functions. The fine solutions of facade structures achieve a compact architectural design, with a uniform black exterior and a uniform white steel interior by painting the supporting frame and the visible mechanical fittings. The multifunctional space consists of partially divided, transparent, large-scale spaces capable that are capable of function switching and simultaneous reception of similar contents.

É81 G5-Oktatási műhelyek / É81 G56-Educational studios



név/name	Szőcs István Levente
születés/birth	1980
hely/place	Székelyudvarhely

terv	L. Családi ház
------	----------------

design	L. Single Family House
--------	------------------------

helyszín/location	Kolozsvár /Cluj Napoca (Románia)
-------------------	----------------------------------

év/year	2013
---------	------

munkatársak/team:	Kolumbán Zoltán, Kakucs Csaba
-------------------	-------------------------------

leírás/description	A családi ház Kolozsvár /Cluj Napoca belvárosához közel egy északi lejtőn épült, a telekről szép kilátás nyílik a Kerekdomb /Dambul Rotund irányába és a távoli dombok felé. A ház három szintre tagolódik: alagsor, földszint, manzárd. Az alagsorban foglal helyet a pince, raktár és gépészeti helyiségek, a tetőtérben hálósobák és a fürdőszoba található, az épület nettó alapterülete 202 négyzetméter. A koncepció vezérgondolata - az északi irányultság ellenére - sok napfényt juttatni a földszinti helyiségekbe. Ebből a gondolatból kifolyólag minden nappali használatú tér legalább két homlokzati nyílással rendelkezik: egy nagyvonalú megnyitás a panoráma irányába és egy másik a dél /nyugat felé. Fontos szerepet kapott két külső átmeneti tér: a tornác és a terasz. A "tornác" egy karcsú látszóbeton előtető amely az autó - és gyalogosbejáratot védi; átmeneti térként funkcionál és részben a bejárat homlokzat síkjába van süllyesztve: általa a déli napfény fokozatosan változik a ház belseje felé haladva. A fedett terasz tervezésénél meghatározó szempont volt a nappali-ebédlióudvar közötti jó térkapcsolat kialakítása. Így lett a terasz tere részben a nappali szoba része, egy különleges hely a családtagok számára. Az épület látszóbeton lábazattal kapcsolódik a lejtős terephez, kortárs térkapcsolatokkal és részletképzéssel rendelkezik. Ugyanakkor integrálja a helyi építészeti hagyomány egyes elemeit: tornác, magastető, cserép, vakolat, fa.
--------------------	--

The house is situated on a northern oriented hill in Kolozsvár / Cluj city, the site offers a wonderful panorama towards Kerekdomb / Dambul Rotund district and the farther hills. The plan is organized on three levels: basement, groundfloor and attic level. The basement holds technical spaces, under the roof there are bedrooms and bathroom, the total internal area is 202 sqm. Our concept's main target was to offer as much sunlight as possible to the groundfloor spaces, in spite of the northern orientation. The concern for captivating natural light led us to the idea of giving each space the minimum of 2 large openings, one window towards the panorama and another oriented south- west. There are two exterior covered spaces: the front porch integrates a traditional element, the other one is the terrace. The exposed concrete canopy of the front porch protects the main access area in the house: this outdoor space is partly "cut out " from the south facade thus marks the transition from exterior to interior as it gradually shades sunlight. For the partly covered terrace our aim was to set up optimal spacial connection between livingroom- exterior-dining room, this is how the terrace becomes an „outdoor room" a very special place for the family. The house is well anchored in the terrain by its concrete plinth. Overall, the design uses contemporary detailing and incorporates elements from traditional transilvanian architecture: front porch, pitched roof, ceramic tiles, plaster, wood.

L. Családi ház / L. Single Family House



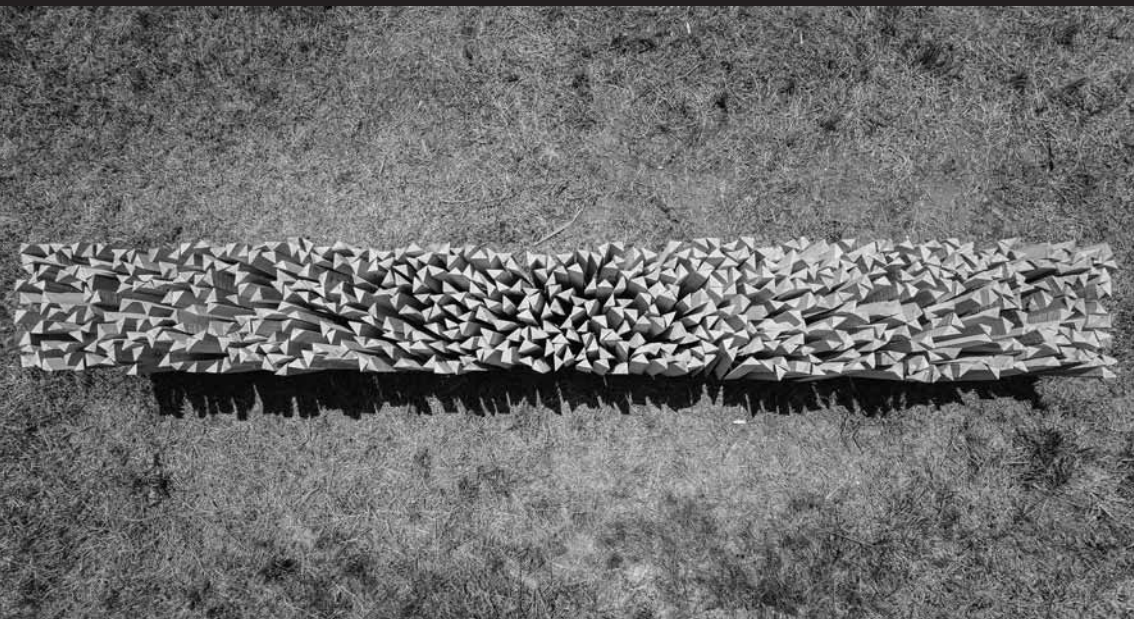
név/name	építész stúdió: Ábrahám Tamás, Hellenpárt György, Kenéz Gergely, Mudry Luca, Pálffy Máté, Varga Katalin, Bogáthy Zsolt
születés/birth	1990, 1989, 1990, 1992, 1986, 1996
terv	Kísérlet 01
design	Experiment 01
helyszín/location	Hegymagas
év/year	2019
leírás/description	A pad, az építész stúdió első kis léptékű kísérleti projektje. Kísérleti ötlet, egy építészeti feladat megoldása kicsit másképp, és kísérleti kivitelezés, saját kezűleg az első gondolattól, az utolsó kalapácsütésig. A helyszín Balaton, északi part, a Szent György-hegy szőlővel borított lejtői. A kezdetektől együttműködtünk egy helyi borfesztivál szervező csapatával. A tervezési program nem volt adott, egy olyan megoldást kerestünk, ami hozzáad az élményhez - itt lenni – de nem a megszokott módon és nem akar konkurálni a természettel, hanem kiegészíti. Valami egész apró beavatkozás, egy hely, megállni, szemlélődni, leülni. Egy pad. Megpróbáltuk értelmezni a fogalmat és újraértelmezni a formát. Mitől pad egy pad? Két láb és egy felület? Csak egy felület? Milyen ez a felület? Az ötletet a szőlőföldek karói és a hegy bazaltorgonái adták. Az ülőfelületet minden mechanikus kapcsolat nélkül, az akác karók szoros egymás mellé sorolásával hoztuk létre. A leülés pillanatát a látványnak ellentmondó kényelem teszi különlegessé. A borászatok közt, a pad építőelemeit használva, párhuzamos akác karók mutatják az utat.

The bench is the first small scale experimental project funded, designed and realized by építész stúdió. It was aimed to be a test for unconstrained architectural idea as well as a common experience for the studio in the materialization of a thought by our own hands. We found cooperation with the organizers of a wine festival on Szent György-hegy, a hill overlooking Lake Balaton from the north. Without a specific program we were looking for interventions that can enrich the experience with unordinary solutions. Since the location is uniquely picturesque we proposed creating places of rest, where one can stop and appreciate it. But rather than creating regular benches, we tried to come up with a form, that could be unique to the site, and memorable for the user. Our inspiration came from the material used - acacia pickets commonly used by the local vineyards - and the basalt formation of the hill itself. By simply stacking these pickets close enough to each other the tips provide a surprisingly comfortable surface, without any connection between the elements. The idea of the benches was interpreted in the form of guide-posts that help navigation at intersections. Each winery was marked by a slightly tilted picket, parallel to each other, so the signals are easily extendable.

Kísérlet 01 / Experiment 01



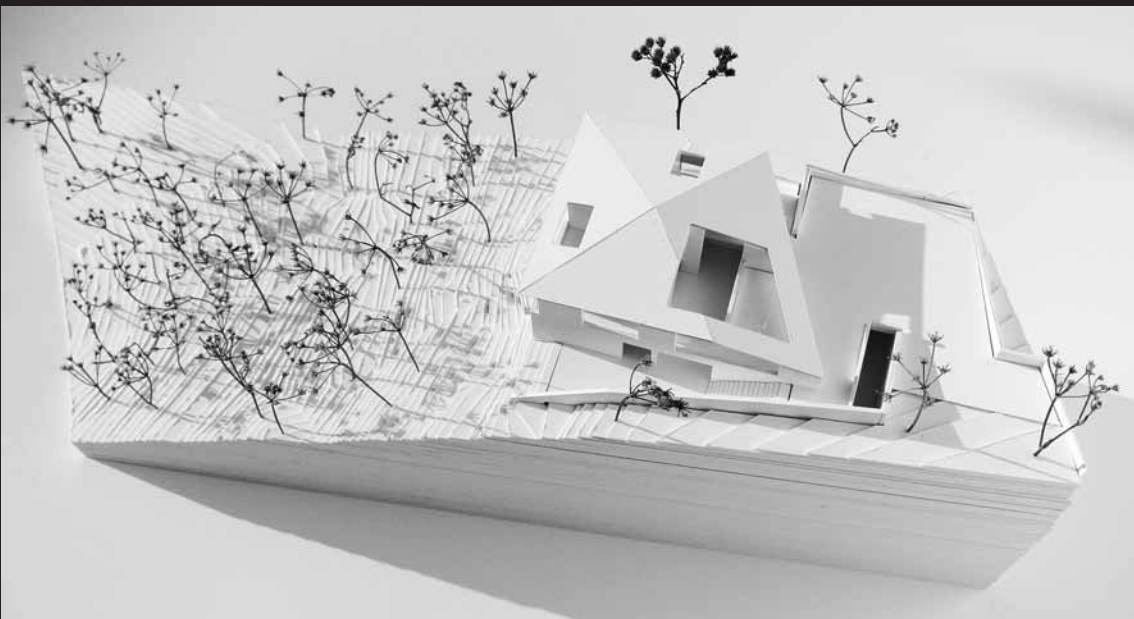
Dícséret/
Praised



név/name	Fazekas Katalin, Vilics Árpád
születés/birth	1981, 1980
hely/place	Budapest, Szeged
terv	Villaépület
design	Villa house
helyszín/location	Budapest
év/year	2018
munkatársak/team:	Vereb-Dér Anna, Baranyi Ágnes
leírás/description	Budapest, Svábhegy erdős, gazdag növényzettel rendelkező részén kerül kialakításra az épület. Az utca egyik oldalán a Köztársasági elnöki rezidencia magas, tömör kerítés fala húzódik. Másik oldalról a fák mögül egy-egy különböző korokból, az akkori korhoz illő tömeg-, anyag-, és színhasználatú villa-családi ház jellegű épületei bukkannak elő. Az építési helyszín erősen lejtős területen fekszik. A tervezett kétszintes épület a terület meglévő adottságait használja ki. Az emelet az utcaszinhez közeli padlóval, az alsó szint a terep lejtő felőli oldalával azonos padlószinttel készül. A tervezett épület a fák közé kerül, azok lombkorona szintjében ezért a lakószintje többnyire a lombkoronák magasságában van, a terepre ültetve. Elsősorban a lejtő irányában nyitott, a panorámára fordul. Az épület a dél-nyugati oldalról is kap bevilágító felületet, illetve egy belső udvar kialakításával oldjuk meg, hogy egész nap fény jusson az összes belső térbe. A tervezett épület homogén megjelenésű. A homlokzatok jellemzően természetes sötét téglá burkolattal készülnek, a zöldtetők és a teraszok mögött visszahúzott felületek anyaga natúr felületkezelt táblás faburkolat. A nyílászárók szürke színű acélvértetű a nyílászárók. A bejáratí ajtó felületkezelt natúr tölgyfa. A tető sötétszürke fémlemez burkolatú magastető. A terepviszonyok miatt szükségesen kialakított támfalak szürke látszó beton felülettel készülnek. Az épület jelenleg építés alatt áll, várható befejezés 2020 nyár.

The building is located in the wooded, rich vegetation of Svábhegy, Budapest. One side of the street is a continuous solid wall extends toward the Presidential residence. The other side family houses from various ages, various masses, materials, and colors shows up between the trees. The construction site is located on a very steep plot. The planned two-storey building will take advantage of the existing terrain. The upper floor closely levels with the street level, the lower floor with the slope of the terrain. The planned building is placed among the trees, the dwelling level is at the tree canopies, placed carefully to the existing terrain. The building is primarily open towards the slope and turns to the panorama. But it also has openings from the south-west side, and from an interior courtyard which is designed to provide light throughout the whole day. As the materials, the building has a homogeneous appearance. The facades are made of natural dark toned bricks; Doors and windows are gray steel. The front door made of treated natural oak. The roof is covered with dark gray metal sheets. Due to the terrain conditions, the retaining walls are made of exposed concrete The building is currently under construction and expected to be completed by summer 2020.

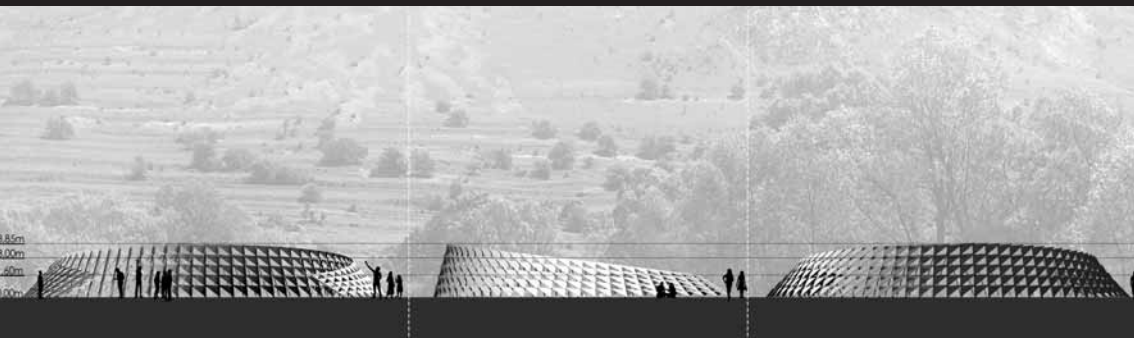
Villaépület / Villa house



név/name	Kovács Lóránt
születés/birth	1991
hely/place	Marosvásárhely
terv	mvm Electri-city aréna – Double Rise fesztivál
design	mvm Electri-city arena – Double Rise festival
helyszín/location	Torockó (Románia)
év/year	2019
munkatársak/team	Klósz Endre
leírás/description	Az mvm – Electri-city, elektronikus zene aréna, a torockói Double Rise felsztiválra készült. Az elektronikus zene színpada és a kis színpad, egy hosszúkás területen helyezkedett el. A két színpad hangja, egymást zavarata volna, ha a területi adottságok szerint helyeződnek el, ezért az elektronikus színpad el lett fordítva a hegy irányába. Először egy fallal lett volna leválasztva a színpad. A fal nem volt egy barátságos ötlet, ezért be lett fordítva és egy nyitott kör, azaz egy nyitott építmény keletkezett, amely egy arénára hasonlított. A színpad délről drén árokkal és fákkal zárt, északra pedig a hegy látványa tárul eléink. Ezt a tulajdonsága a helyszínek megjelenik az épület geometriájában is, egy elegáns ívként. Ez úgy lett elérve, hogy növekvő a függőleges lécek magassága, a szerkezet közepéig, míg a támasztó lécek hossza azonos. Így egy kellemes mozgó forma keletkezik, merev anyagból, ami ráadásul a látványtengelyt is irányítja. Mivel a forma kontrasztban áll a hegy karakteres, hegyes vonalaival, pikkelyként kerültek rá a háromszögek, hogy oldják a kontrasztot. A háromszög borítás megtöri az építmény lágy vonalát, de formájából nem vesz el. The mvm - Electri-city, electronic music arena, was built for Double Rise festival in Torocko. There were two stages on a long, narrow, rectangular area: the electronic music stage and the small stage. The sound of the two stages would've bother each other, if the properties of the are were followed. Thus the arena was rotated, towards the mountain. The first idea was a wall, to separate the stages, but it wasn't a friendly idea, so the two ends were bent inwards, becoming an open circle, open structure, resembling an arena. The stage is closed from the South, with a drain ditch and trees. Towards the North it opens up, with the view of the mountain. This characteristic appears in the geometry of the arena, as an eloquent arch. This has been achieved by growing slat length until the center of the structure, while the supporting slats' length is fixed. This way a soft form is achieved, with stiff elements, that guides the view even. The scale like triangles were mounted as a mean to disrupt the high contrast, between the curvy structure and the edgy mountain. The scales break the curvy aspect of the building, but they don't interfere with the form.

mvm Electri-city aréna – Double Rise fesztivál

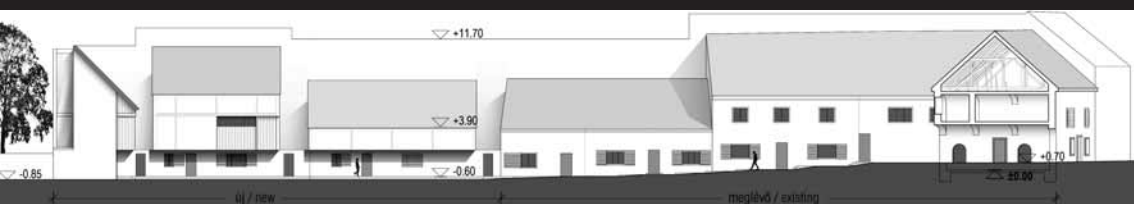
mvm Electri-city arena – Double Rise festival



név/name	Orova Marcell
születés/birth	1991
hely/place	Budapest
terv	Részház bővítés
design	Part-house extension
helyszín/location	Sopron
év/year	2019
leírás/description	Az úgynevezett soproni részházak a történelmi soros beépítések szabályozatlanul (organikusan) képződött típusát képviselik, melyben a mezőgazdasági életforma urbanizálódásának lenyomatai őrződtek meg az elmúlt négyszáz év során. M.A. diplomamunkámban a háztípusban rejlő további fejlesztési lehetőségeket vizsgáltam a Sopron, Magyar utca 7. alatt található műemlékvédett lakóépület-csoport eset-tanulmányán keresztül. A Sopron földrajzi helyzetéből eredő gazdasági migrációs nyomás már 15 éve fokozza a városi népesség növekedését és ezzel együtt a történelmi lakóövezetekben tapasztalható környezetváltozást. Bár a soproni Óvárost körülvevő MJT hagyományos részházak városrészein belül megjelenő új magánbefektetések örvendetesek a mára leromlott területek fejlesztése szempontjából, profitorientált jellegükből adódóan a terület szociális dezintegráltságához és az egyedülálló város-szövetben rejlő helyi értékek végleges eltűnéséhez járulnak hozzá. Ezen általános tendencia kritikájaként a terv a vizsgált szalagtelek fejleszthető területén mindössze három, külön tulajdonú családi lakóház kialakítását javasolja a megmaradt, műemlékvédett részház bővítése (rekonstrukciója) céljából. E bővítés kiegészül egy többfunkciós melléképülettel is a nyugati telekvégen, mely az új részház összes lakója számára kínál alapvető vásárlási, tárolási és barkácsolási lehetőségeket, segítve egy új lakóközösség kialakítását.

The so-called part-house building typology represents the unplanned (organic) evolvement of historic linear developments, well-preserving the idiosyncratic characteristics of the urbanised agricultural lifestyle over the last four hundred years. In my M.A. thesis project I examined the development potentials of the building typology through the case study of a listed group of buildings situated at 7. Magyar Street, Sopron, Hungary. The pressure imposed by the economic migration of the last 15 years has emphasised the growth of urban population, and so the transformation of the environment even in the historic residential areas of Sopron. Although emerging private investments are welcomed in terms of the development of run-down zones within the part house formed urban conservation areas, their profit-orientation deepens social disintegration and contributes to the final disappearance of local values that reside in the unique urban fabric. As a counter-project to this tendency, the plan proposes merely three, separately owned family houses on the examined strip-lot conceived as the extension (reconstruction) of the existing, listed part-house. The extension also includes a mixed-use building on the west facing side of the rear to serve the needs of all the residents of the new part-house for basic shopping, storing, and workshopping contributing to the social cohesion of the place.

Részház bővítés / Part-house extension



név/name	Nanavízio: Pajer Nóra, Soltész Noémi
születés/birth	1980, 1981
hely/place	Budapest, Budapest

terv	Erdei faházak és szaunaház
design	Forest cabins and sauna house
helyszín/location	Szob, Malomkert
év/year	2019

leírás/description

A szobi Malomkert a város határában, a Damásdi-patak völgyében elterülő gyönyörű erdőben található, jelenleg egy ökogazdaság birtokközpontjaként működik. A bivalyok, szürkemarhák, mangalicák adják a helyben készült sajtokat és húskészítményeket, és a környékbeli gyümölcsösök termésének feldolgozása is itt történik. A tulajdonos a gazdasági funkció kiegészítéseként turisztikai elemeket is álmodott a csodálatos természeti környezetbe: a területen lovarda működik és tavasszal megnyílik a régi Lutzenbacher-kúria épületében kialakított szálláshely és étterem. Jövőre további két új elemmel bővül a kis tóra néző terület: az erdőben megbúvó kis faházakkal és egy szaunaházzal. Az építészeti forma keresésekor a kontyos ház archetipusát találtuk meg, a magyar vidéki tájkép ismerős, meghatározó házformáját. Ezt az alapformát darabokra vágva alakul ki a kis erdei faház alapegysége, egy 6x6 méter alapterületű elem, mely sokféleképpen variálható, ha többet teszünk egymás mellé. A nagyobb léptékű szaunaház formája is ezekből az egységekből alakul ki: nyolc elemet lehelyezünk és néhányat elforgatunk a függőleges tengelye körül – ez adja a téglalap alapterületű, mozgalmas tetőformájú ház tömegét. Az épületben egy nagyobb medencetér, kisebb pihenő-és kúraszobák, szaunák kapnak helyet, amelyet a tetőn egy napozóterasz egészít ki. Az épületek formavilága ismerős, hagyományos elemekből építkezik, azonban az elemek megmozgatásával, moduláris sorolásukkal félreérthetetlenül kortársá válnak.

On the outskirts of Szob, surrounded by beautiful woodlands in the valley of the Damásdi creek lies Malomkert, the main estate of an ecological farm. Locally produced cheeses and meat products are made from the buffalo and grey cattle raised here, and the local orchards provide fruit for the delicious jams and syrups. The owner envisioned a tourist paradise that would complement the farming activity in this wonderful natural environment: there is a working riding hall on the estate, and in the spring he will open a restaurant and accommodation in the former Lutzenbacher chateau. Next year two new elements will be added to the estate: small cabins in the woods and a sauna house. When creating the architectural concept, we found our way back to the traditional hip roof archetype, a familiar and defining shape of the Hungarian countryside. We cut this shape into pieces to get the basic element of the woodland cabin with the floor area of 6 by 6 meters. We could create a number of variations by combining the elements in different ways. The larger sauna house is also a combination of these units: we put 8 elements together and rotated each of them around their vertical axis. This created a rectangular building with an exciting roof shape. Inside there will be a pool area, smaller relaxing and treatment rooms, saunas, and on the rooftop there will be a sun deck as well. The shape of the buildings is built from familiar, traditional elements, but they are moved and modified in a way to create an unmistakably contemporary design.

Erdei faházak és szaunaház

Forest cabins and sauna house



Dícséret/
Praised

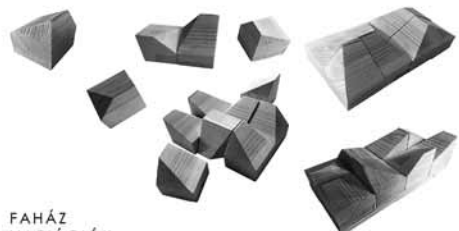
KONCEPCIÓ



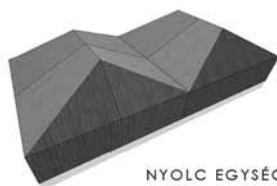
A KONTYOS HÁZ ARCHETÍPUSA



MODULÁRIS FAHÁZ ALAPEGYSÉG



FAHÁZ
VARIÁCIÓK



NYOLC EGYSÉG



EGYSÉGEK
ELFORGATÁSA



SZAUNAHÁZ



név/name	Nyul Dávid, Kovács Gábor
születés/birth	1990, 1990
hely/place	Kecskemét, Nagyatád
terv	Katonai múzeum
design	Military museum
helyszín/location	Szardínia (Olaszország)
év/year	2018
leírás/description	A tervezési helyszín a Szardínián található 19. századi Capo d'Orso fortezza katonai erőd. Az erőd és falai egymással szerves egészet alkotnak. Szétszórt tömegein karakteres elemként jelenik meg a lépcső, az erődfalra fűzött tömegek, illetve a terepbe ékelődésük. Ezen elemek felhasználásával érzékeny és kortárs kiegészítésként terveztük a bővítést, melyek a múzeumi funkciót támogatják. A komplexum alsó részén található „L” alakú épület negatív sarokként, önálló egységként jelenik meg. Tervünkben ezen két problémára tettünk javaslatot. Az 'L' alakú épületrész becsatolásával az erődítmény közlekedési hálózatába, új bejárat és megérkezési pont jött létre. Az épületrész tömegének jellemző keresztmetszetét felhasználva, azt absztraháltan tovább húzva négyzetes térstruktúra jött létre. Ezen keresztmetszetek találkozásánál képeztük a bejáratot. Az új falak által ölelt nyitott eseménytérből egy nagyvonalú lépcsőn keresztül juthatunk fel az 'L' alakú épület tereibe, ahol egy fedett múzeum, illetve az archívum és könyvtár található. Az eseménytérhez csatlakozik a látogató központ. Üvegfalainak teljes kinyitásával egybe nyitható az eseménytérrel. A teljes erőd, a meglévő terek, épületek, gesztusok történelmi értékkel bírnak. Maga az erődítmény a kiállítás tárgya. A szikla tetejére felvezető út támfalak közé szorított. Ezeknek a támfalaknak egy része két szintben elválasztott platform. Ezt a pontot jelöltük ki a keskeny árkon át vezető emlékhely kialakítására. Itt a látogató megpihelve a helyszín panorámájának két kitüntetett "szeletére" fókuszálhat. A terepbe ékelт tömeg finom kapcsolatot teremt a környezetével. The project site is Capo d'Orso military fortress, located at Sardinia. Built in the 19th century. The military function, its support premises, and the walls of the fortress form an organic unit. On the disorganized fortress massing, the most distinctive elements are the stairs, various spaces stitched to the fortress wall and the massing embedded into the ground. Playing with these elements we have integrated the new massing in a present-day and delicate fashion, which satisfy the museum function. The 'L' shaped building poses as a negative corner. The connection of the 'L' shaped building to the fortress' transport route, new entrance and access situation have been renewed. By choosing the common cross section of the massing, abstracting, a new rectangular space structure arose. The entrance area where these cross sections meet by curling out the bordering walls. From the open space encompassed by the new walls, we arrive through a lavish stair to the 'L' shaped building which contains an indoor museum, an archive and a library. From the open space and entrance area, a visitor centre can be reached. By fully unfolding the glass walls the inner space unites with the entrance area. The whole fortress, the existing buildings and sites, gestures hold a historic value, and all are the part of the exhibition by their own right. The road to the citadel on the top of the mountain leads between retainer walls. The military memorial was placed here. As the trench widens, the visitor can rest here and focus on the exquisite panorama. The structures create a fine relationship with the enviroment.

Katonai múzeum / Military museum



név/name	Tóth Dávid
születés/birth	1986
hely/place	Budapest

terv	Vendégház és lovas pihenő
------	---------------------------

design	Guesthouse and stable
helyszín/location	Ófalu
év/year	2017
munkatárs/team:	Tótszabó Tamás

leírás/description	Ófalu Baranya és Tolna megye határán, az Országos Kéktúra dél-dunántúli útvonala mentén elhelyezkedő zsákfalu. A hajdan betelepülő német nemzetiség itt a mai napig többség, a szentmisét is német nyelven tartja a pap. A falut körül ölelő dombok lábánál patak kanyarog- mesebeli helyszín. Olyan, amiről az ember gyermekkorának kedvenc könyvében olvashatott. Olyan vidék, amit egyszer mindenkinek látnia kell. Így a vendégház. A megbízó család szintén a településen él, így jól tudták - a falu közepén, a Rák-patak partján elhelyezkedő telek a reprezentatív falusi vendéglátás kiváló helyszíne lehet. A vendégház befejezése előtt adódott az újabb lehetőség- eladóvá vált a szemközti épület, mely tulajdonképpen egy lábakon álló tető- egy fészter volt., és mint ilyen ideális lehet a vendégház kiegészítéseképp. Községi hely, hiszen 65 négyzetméter esőtől védett tér egy kis falu közepén annak számít- ilyen helyeken zajlanak a disznótorok, menyegzők és egyéb közösségformáló események. A megbízó lovas ember, aki a falu környékén futó ösvényeken rendszeresen vezet kocsis és lovas túrákat, így született a lovas pihenő gondolata. Az épület zárt végében konyha és kamra- a korábbi kukoricagóré és ól helyén ideiglenes istálló épül, a két egység által határolt telek pedig ideális sátorozó és tűzrakó helyé válik.
--------------------	---

Ófalu is located at the border of Baranya and Tolna counties, it is a cul-de-sac, or 'zsákfalu' along the South Transdanubian route of the National Blue Trail. The ethnic German population once migrating into the area has built up a majority here to this day, even the Holy Mass is celebrated by the priest in German. A stream meanders at the foot of the hills encompassing the village - just like in fairy tales. Tales that you could read in your favorite children's book when you were little. Landscapes that everyone should see at least once in their lifetime. The client family also lives in the village; thus they knew very well that the land located in the middle of the settlement can become an excellent location for representative rural tourism. Before finishing the guest house, a new opportunity had arisen - the building over the way went on sale which was basically a roof standing on two feet. A shed, which could be an ideal addition to the guest house. A space for the community, as a space of 65 m² in the middle of a small village counts as such: these are the places for "pig slaughters" or weddings and for other community events. The owner as a horse rider himself regularly leads horse carriage riding and horse-riding tours around the village, so the function of the house was given. In the enclosed area of the roof structure standing on feet, a kitchen and storage room is planned to close off the building mass; a barn takes the place of the former corn crib and shed temporarily, and the land bordering the two buildings becomes an ideal place for camping and making camping fire.

Vendégház és lovas pihenő / Guesthouse and stable



név/name	Szepesi János, Farkas Mária Magdolna
születés/birth	1982, 1984
hely/place	Budapest, Szolnok
terv	Empathy cafe & bistro
design	Empathy cafe & bistro
helyszín/location	Budapest
év/year	2017
munkatársak/team	Stiebel Rita, Honti Dániel, Kenese István, Stiebel József, Major Péter, Deli Gábor
leírás/description	1859 Solferino / 1881 létrejön a Magyar Vöröskereszt / 1904 Arany János utca épület - bérház / 1934 épület funkcióváltása pamutipar / 1900 -as évek közepétől a Magyar Vöröskereszt székhelye / 2016 ban döntés születik az épület földszintjének hasznosításáról - cél egy közösségi tér - kávézóbistro kialakítása, amit a Vöröskereszt üzemeltet / 2017 elején még garázs működik a földszinten / 2017 tavaszán megkezdjük a tervezést / ülünk egy asztalhoz koncepció kialakítása / 2017 nyarán a kivitelezők tendereztetése nem jár sikerrel, túl magas árajánlatok érkeznek / 2017 őszén végül elvállaljuk a generál kivitelezést is / az első design and build projektünk / széleskörű közösségi összefogás eredményeként a projekthez sok támogató csatlakozik, így az építkezés megkezdődhet / az építkezés sok jó szakember, áldozatos munkájának köszönhetően 2018 nyarán véget ér / finomhangolás következik / 2018 augusztus elején megnyílik az empathy cafe & bistro / a fogyasztással a Magyar Vöröskereszt munkáját lehet támogatni / köszönjük a lehetőséget és a bizalmat/ ha egy jó kávé elfogyasztásával jótékonykodni is szeretnél: 1051 Budapest Arany János utca 31 – empathy cafe & bistro. 1859 Solferino / 1881 establishment of the Hungarian Red Cross / 1904 Arany János Street building - apartment building / 1934 building change of function - cotton industry / Hungarian Red Cross headquarters from the mid- 1900s / In 2016, a decision is made to utilize the ground floor of the building operated by the Red Cross / garage on the ground floor at the beginning of 2017 / start designing in spring 2017 / sit down to a table for the concept design / unsuccessful bidding for the construction in the summer of 2017, bids are too high / finally, in the fall of 2017 our first design and build project took off / as a result of extensive community collaboration, many supporters are joining the project so construction can begin / construction will end due to the dedication of many good professionals / summer fine tuning zik / empathy cafe & bistro opens at the beginning of august 2018 / supports the work of the Hungarian Red Cross / thanks for the opportunity and your faith in us / if you would like to charity by having a good coffee: 1051 Budapest Arany János utca 31 - empathy cafe & bistro.

Empathy cafe & bistro / Empathy cafe & bistro



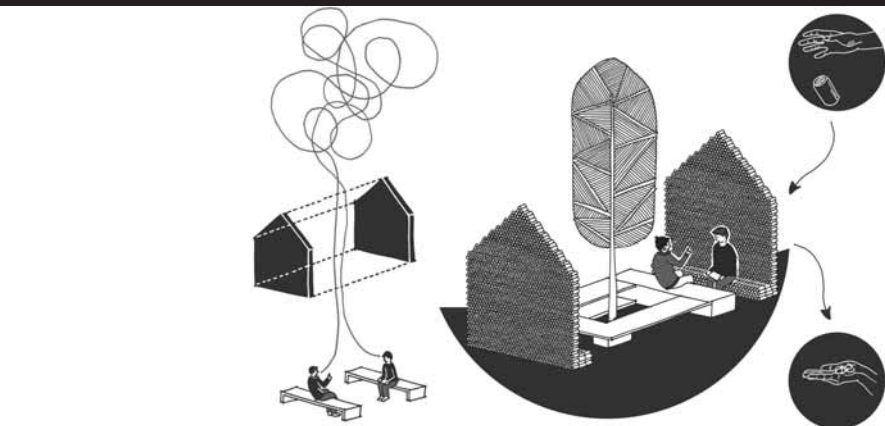
név/name	Szintén Bianka
születés/birth	1990
hely/place	Kaposvár
terv	Lakni kell 2019
design	We all need a home 2019
helyszín/location	Pécs
év/year	2019
munkatársak/team	dr. Dányi Tibor Zoltán, dr. Rétfalvi Donát, Engel Ágnes, Gábris Katinka, Guzsvány Réka, Ördög Valentina, Szűcs Evelin, Tisóczki Patrícia
leírás/description	Pécsen, a Támasz Alapítvány adatai szerint megközelítőleg 1400 hajléktalan embert tartanak nyilván. Helyi szinten erre a súlyos társadalmi problémára igyekszik felhívni a figyelmet a LAKNI KELL programsorozat, amely évről-évre figyelemfelkeltő rendezvényeket szervez a témában. Idén a PTE MIK Építész Szakmai Intézete, a b2 Szakkollégium és A Város Mindenkié pécsi csoport közösen szervezte meg az eseményt, melyen egy kétnapos workshop keretében egyetemi hallgatókkal közösen gondolkodtak, alkottak. A résztvevők feladata olyan köztéri, alumínium italos dobozokból álló installáció tervezése volt, amely képes a városlakókat megszólítva felhívni a figyelmet a hajléktalanságra. Az installáció egy fa és a körülötte elhelyezkedő köztéri utcabútor hozzáépítésével létrejött befejezetlen házforma. Az épített falak belső oldalához ülőfelületek kapcsolódtak, melyek a meglévő paddal együtt nyújtottak kommunikációs teret az építésben is részt vevő hajléktalan emberek és a városlakók részére. Az installáció építéséhez több, mint 4000 dobozt gyűjtöttünk össze, amit az alkotás lebontása után a rászorulóknak adtunk. A szimbolikus installáció más kontextusba helyezte a megszokott teret, fontos üzenetet továbbítva hívta fel a figyelmet a fedél nélkül élő emberek helyzetére. A LAKNI KELL program és a részt vevő diákok munkája reményt adnak arra, hogy a jövő építész generációjának lesznek a megoldásra váró szociális kérdések iránt érzékeny és fogékony tagjai.

According to the Támasz Foundation, approximately 1,400 homeless people are registered in Pécs. At the local level, the Research Group for Solidarity in Architecture organizes annual awareness-raising events on the third of February, the coldest day of the year, to raise awareness of this serious social problem. Continuing the tradition, this year the University of Pécs Faculty of Engineering and Information Technology, the College of Architecture, the b2 Interdisciplinary Special Interest Group and The City Is For All, Pécs group organized the WE ALL NEED A HOME event, which was a two-day workshop with university students. The participants' task was to design an installation of aluminum beverage cans in the public space that could address the issue of homelessness. The public bench, as a symbol of homelessness, appeared in the winner's concept, making their creation the starting point for a bench built around a living tree in the city's main square, Széchenyi square. The construction around it depicting an unfinished house symbolizes the want for a home. The construction made of aluminum boxes provided a seating area for dialogue between the homeless and the city dwellers, the fallen and those providing help. About four thousand recyclable aluminum cans and all the recyclable building materials that could be taken away at the end of the day were donated. Programs like this offer hope that future generations will be more sensitive and receptive to social issues.

Lakni kell 2019 / We all need a home 2019



Dícséret/
Praised



név/name	Csépke Tamás
születés/birth	1991
hely/place	Nyíregyháza
terv	Családi ház
design	Family house
helyszín/location	Kisszékely
év/year	2019
leírás/description	A családi ház terve Kisszékelyre készült. A település dombos meghitt környezetben található és hagyományosan vidéki település-forma jellemzi. Hosszútelkes családi házak, egyszerű, de jó arányú épületek. A tervezés során ennek a beépítési struktúrának és formának a tovább örökítése volt meghatározó. Ezt egészítette ki a hosszúházas forma térszerkezetének tovább gondolása, szem előtt tartva az épületek egyszerűségét és visszafogottságát. A terület egy domboldalon található több telek összevonásával alakult ki, szomszédok nélkül. Erre a nyitottságára reagálva két épület került elhelyezésre. A koncepció alapja hogy, lokálisan tovább örökítse a településre jellemző morfológiát. Emellett olyan mikrovilágot hozzon létre, ami intimitást kölcsönöz a helynek azáltal, hogy az épületek között létrejön egy védettebb kert. Az így tervezett főépület és „pajta”, megjelenésében is alapvetően eltér. A ház tömörebb masszívabb megjelenésű, míg a melléképületnél a könnyedebb, egyszerűbb megjelenés volt a cél. A ház épületen belül a családi lakhatást biztosító terek találhatók, központban a nappali térrel ami az együttlét helye, két végén a szülő és gyerek háló-szobákkal. A melléképületben terasz, garázs, és vendégszoba kapott helyet. A terek egymáshoz igazodva alakultak ki, így lehetőséget teremtve a nappali és terasz közti vizuális kapcsolatra, de szobák nyugalma is adott. A tervezés során a helyi lépték, a hagyományok újra értelmezése és egyfajta folytonosság megteremtése volt a cél.

The house was designed to Kisszékely. The village is surrounded by hills and downs and it characterised traditional countryside morphology. There are long shape plots and simple, rational long houses. During the design process the main aspect was to reflect to the traditional settlement structure, and rethink the spaces of the long shape houses, considering the simplicity and moderation. The site which contains two merged plots lies on a hillside without any neighbour. To reflect this wide situation, two buildings was design next to each other. The concept was to refer locally to the traditional morphology, and create an intimate space in the opened site. The buildings has different appearance, the „main house” is, looks massive and characteristic, while the shed building is more lighter, and simple. Inside the house the spaces were organised as centering the big common space which includes the kitchen – dinning room – living room, where the family gatherings happen. The rooms for parents and for children are on the sides of this central space. In the shed building there are the garage, guest room and terrace. The spaces was organised to each other in the buildings, in this way there could be visual connection between the living room and the terrace, but the rooms have their claim. During the design process the main points were to respect the local scale, reinterprets the traditions, attempting the continuity.

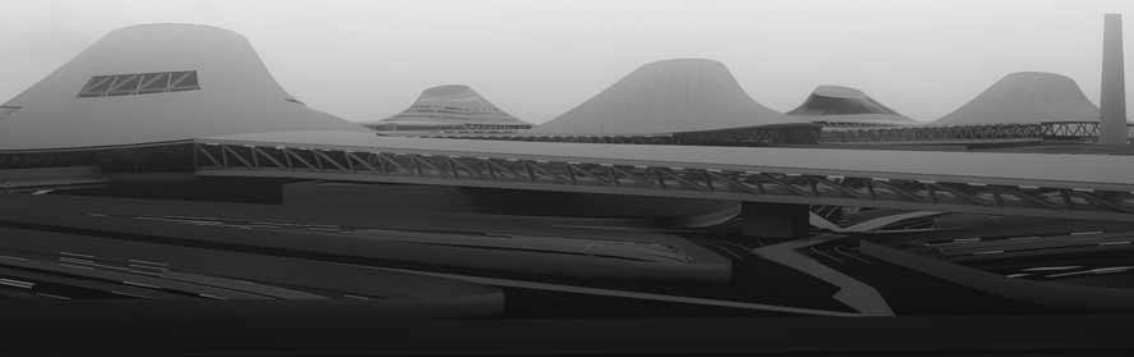
Családi ház / Family house



név/name	Trinh Hai Dang
születés/birth	1992
hely/place	Ho Chi Minh, Vietnám
terv	Keleti Kulturális Központ
design	Ganz Futuro
helyszín/location	Budapest, Ganz negyed
év/year	2019
leírás/description	Napjainkban a kis területen megmaradt Ganz Holding mellett első generációs, leginkább távol keleti bevándorló kereskedő családoknak ad helyet, akik utcafronton és az üzemcsarnokokban kialakított földszintes házakban nyitottak üzleteket. A Ganz negyed egy rendezetlen, a környezetétől izolált területnek számít Budapesten, nem alakul ki "párbeszéd" a környezettel, ezért sokan idegenkedve kerülnek ki a gyárvárost (most már kereskedelmi város). Építészeti koncepcióm egyik legfontosabb lépése a meglévő terület megtartása, és nem lerombolása. Ez azért fontos, mert itt már kialakult egy olyan életforma, közlekedés-rendszer, ami értéket képvisel Budapest ezen pontján, és nem lenne javasolt bármilyen formában közvetlen beleavatkozni. Az új réteggel a Ganz negyed generációváltása következik. Az itt élő, dolgozó kereskedők minden nap dolgoznak, nincs idejük kulturális tevékenységekre is. Az új funkcióval eddigi monoton kereskedelmi életet felváltják a kulturális tevékenységek. Kapcsolatot teremt, megszünteti az izoláltságot, beinvitálja a külső látogatókat akik, megismerkednek a helyi értékekkel. Az a vízióm, hogy az eljövendő évtizedekben totális digitális és automatizált kereskedelem lesz, a meglévő üzletek átalakulnak "látvány" raktárrá és logisztikai helyszínné, a kereskedők pedig felköltöznek és a kereskedelem, vagyis már az üzletkötés és az újonnan létrejövő funkciók az új helyszínen történik meg...és íme a GANZ FUTURO első üteme.

GANZ industrial quarter was founded in 1868 and since the change of regime in Hungary in the 90's, many immigrant families from far east Asia moved to Hungary starting a new life from zero and hoping for a better future for their children. Nowadays Ganz quarter became the combination of industrial manufacturers, storages and one of the biggest asian market in Europe. The existing industrial zone is overbuilt. Ganz quarter have always been an isolated zone in Budapest, there are minimal communication and no feedback to the environment, that is why different false prejudice and stereotypes exist. With a new layer and new openings, negative impacts will transform to positive impact. The scenario is to keep the existing zone layer, I think it would be a disastrous move if we demolish, change or have any intervention in this zone. Instead, creating a vertical urban layer, a cloud symbol over the existing zone and fill it with new connection points and functions. It could be a huge step to the next generation change for Ganz district. The vision is in the next decades market trading will evolve from physical to fully autonomous activity, and will jump to digital trading. Therefore, people who have shops in this zone will move up to the new space and the existing old building will transform to storage, where automated robots will do the packaging and logistic. This is GANZ FUTURO PHASE ONE.

Keleti Kulturális Központ / Ganz Futuro

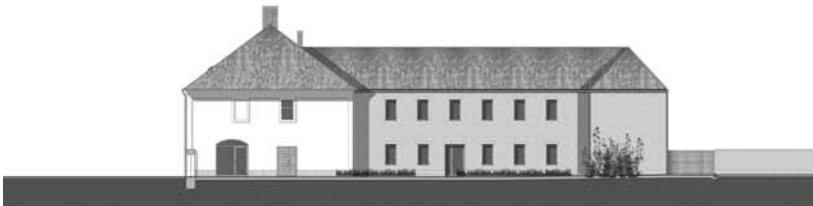
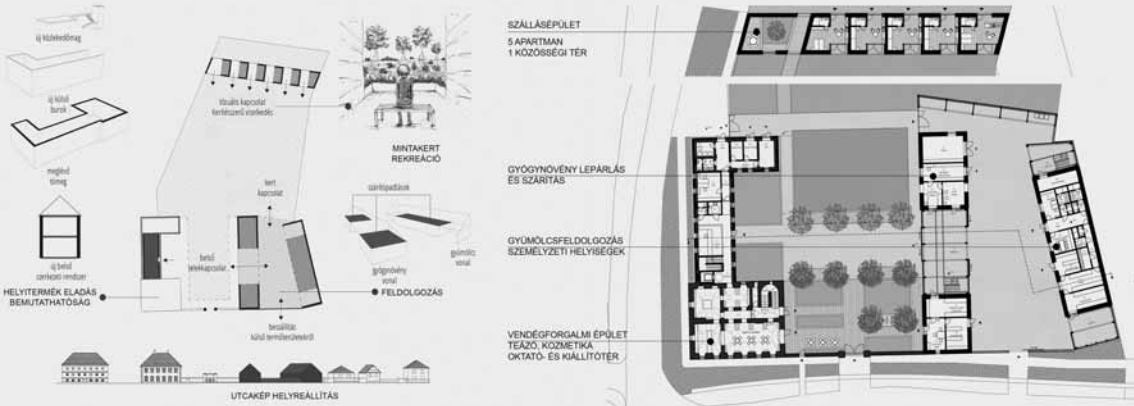


név/name	Unger Dóra
születés/birth	1989
hely/place	Szombathely
terv	Pinka-völgyi értékteremtő revitalizáció
design	Value-creating revitalization in Pinka-valley
helyszín/location	Pornóapáti
év/year	2018
leírás/description	A helyszín néhai barokk birtok, bővítés után határőr laktanya, ma funkciót veszített tömeg. Programalkotásomban főszerepet a helyi termék előállítás kap. A térségben fontos szerepet kapnak a természeti értékek, továbbá hogy a környék jó gyümölcsstermő vidék. Ebből kiindulva jutottam arra a gondolatra, hogy a telek egy részének kertként való hasznosításával megcélozható háromféle hagyományos feldolgozási technológia, melyek helyi termék előállításának alapját adják. A telken egy gyümölcsös telepítésénél alacsonyabb intenzitású növényesítést képzeltem el, így a gyógynövényeket céloztam meg. A telepített technológiák közül a szárítás /teakészítés/ és a lepárlás /illóolaj, kozmetikumok/ műveletei kimondottan a gyógynövény feldolgozáson alapulnak. A harmadik technológia, a lekvár és szörpkészítés pedig a térségi gyümölcs-termesztést vonná be a programba. Eme funkciók adják a program gazdasági magját. A termékekre és a kertművelési ismeretek átadására azonban egyéb szolgáltatások is építhetők. Ezen funkciók ellátására hasznosítható a telken álló épülettömeg. A kikapcsolódni vágyók számára pedig vonzó felület lehet némi szálláslehetőség biztosítása a gyógynövénykert ölelésében. A telepítés további célja, hogy a faluszövet hiányosságait és a telek szabálytalan határait kezelje. Összességében olyan funkcionális működés telepítése volt a célom, mely a település működésében teremthet értéket, továbbá a látogatók számára magában hordozza a revitalizációs, rekreációs tevékenységek lehetőségeit.

The area is a late Baroque demesne, after expansion a border guard barrack, now it is an object losted it's function. I focused on the manufacturing of local products while I was creating the design programme. The natural environment and the potential in fruit production are the main strengths of the area. On the grounds of these it came to my mind that parts of the planning site could be used for three conventional processing methods the manufactory is brought on. I suggest a lower intensity planting than an orchard, so I planned a medicinal herb garden. The processing technologies such as the exsiccation (tea producing) or the distillation (essential oil and cosmetic) are expressly based on processing medicinal herbs. The third technique, the production of jam and syrup, can engage the local fruit producers in the manufactural process. These functions give the economic basis of the programme, however new services can be built on the products and the agricultural know-how of the manufacture. The new functions can occupy the building on the site and in addition to that newly built accommodation space embraced by the herbal garden can serve the visitors. The further elements of the setting try to heal spoiled villagescape caused mainly by the irregular building site. Overall my object was to design a new functional order that brings a revitalising opportunity in the life of the village, and gives new forms of recreation to the visitors and the villagers too.

Pinka-völgyi értékteremtő revitalizáció

Value-creating revitalization in Pinka-valley



név/name	Vadász Balázs
születés/birth	1981
hely/place	Budapest

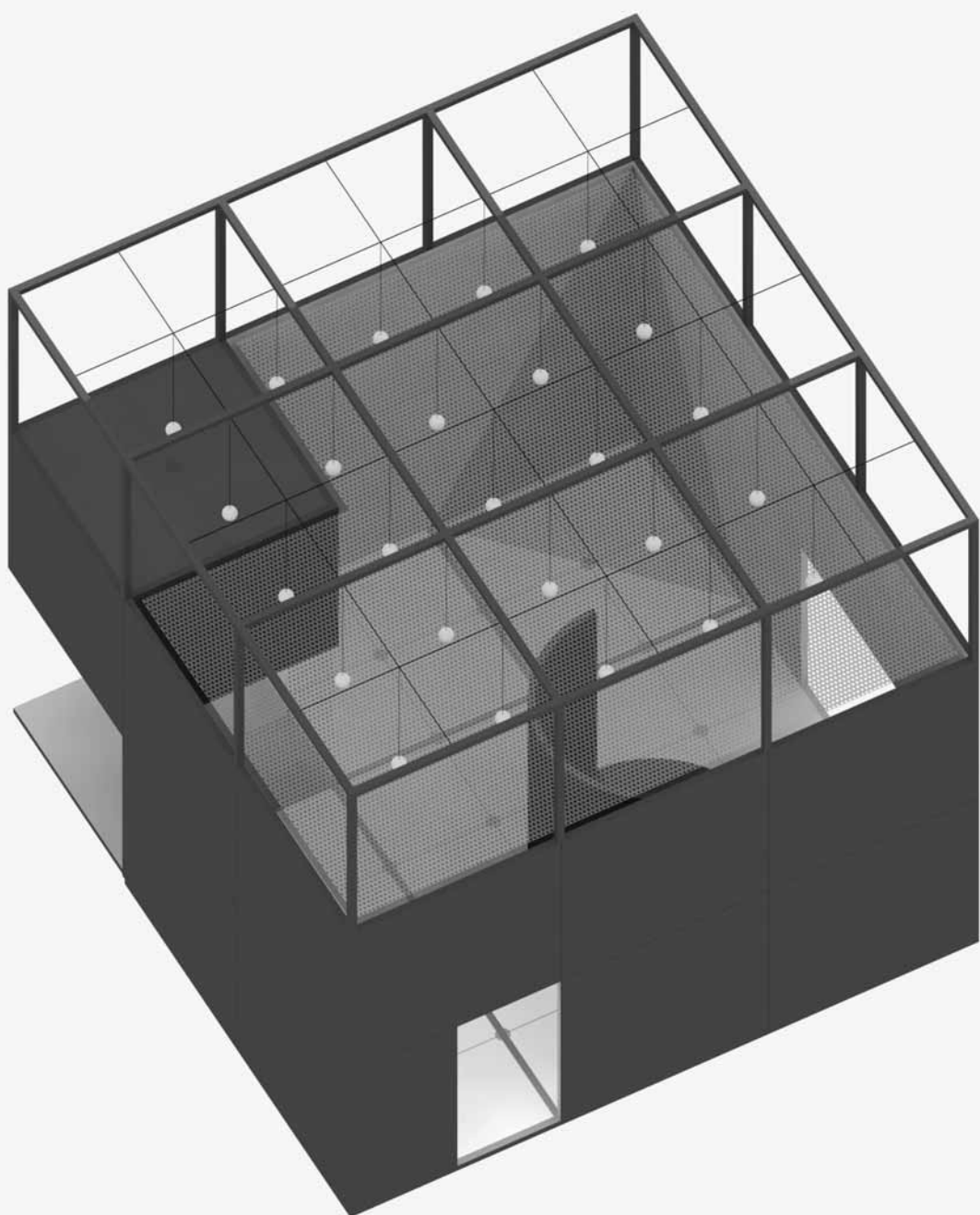
terv	Bauhaus Pavidon
design	Bauhaus Pavidon
helyszín/location	Budapest
év/year	2019
munkatársak/team	Salacz Ádám

leírás/description

Egy nagyszabású hazai lakástrend és design kiállítás szervezőitől kaptuk a felkérést arra, hogy a 100 éves évforduló alkalmából készítsük el egy Bauhaus pavilon tervét. A pavilonban olyan kortárs lakberendezési és design tárgyakat állítottak volna ki, amik kapcsolatba hozhatók a Bauhaus gondolatvilágával, előremutatóak, példaértékűek. Alapvető célunk a Bauhaus-eszme megismertetése volt, az összművészeti gondolkodás (Gesamtkunstwerk), a sokszínűség, a játékoság és a folyamatos kísérletező kedv bemutatása. Tervünket inspirálta egyrészt Molnár Farkas 1922-es Vörös Kockaház terve, másrészt Vaszilij Kandinszkij elmélete a három alapszínről, és a hozzájuk tartozó formákról. A tervezett pavilon egy 9 m oldalhosszúságú vörös kocka, melynek alsó kétharmada tömör fal nyílásokkal, teteje pedig egy áttört rács-szerkezet. Az alsó, belül fehér falakkal határolt 6m belmagasságú „kiállítótérben” csak az alapszínek és az alapformák jelennek meg, és ezek hoznak létre olyan kisebb térrészeket, sarkokat, amik arányrendszerükkel egy lakás enteriőrt idéznek. A felső rács-szerkezet a megvilágításra szolgál. Itt 25 db, raszterben elhelyezett kis gömb világítótestet lógatunk le, melyek fénye a 6m magasságban kifeszített áttetsző fehér ponyván átszűrődve, homogén megvilágítást ad a kiállítótérnek.

We were asked to design Bauhaus pavilion to celebrate 100th anniversary, by the head of a great inland furniture and design exhibition. Contemporary furnitures and design objects would be exhibited in the pavilion. These things have a connection with the mind of Bauhaus, and these are even exemplary and progressive. The basic aim was to give some attention to the Bauhaus and to review the way thinking of this movement. So the visitors could have a picture about the „Gesamtkunstwerk”, the variegation, the playfulness, the continuous attempting. Our plan was inspired by two artist. First one is the Red Cube-House, by Farkas Molnár, from 1922, and the second one is the theory about the basic colours and the shapes what belongs to them, by Vaszilij Kandinszkij. The designed pavilion is a 9 meter side-long red cube. The under two-third part of the pavilion is basically closed, but there are some openings also. The upper one-third part of the pavilion is light frame-structure. At the under part, the interior is white, in this exhibition space just the basic colours and shapes show up. The coloured shapes define smaller spaces, what allude to an interior of apartment. Upper, the frame-structure serves for the light. There are 25 illuminating balls in strict order. At the height of 6 meters, there is a white, semitransparent canvas to filter the light. This way has a homogeneous lighting of the exhibiton space.

Bauhaus PAVILION / Bauhaus PAVILION



név/name	Virág Norbert
születés/birth	1992
hely/place	Budapest
terv	Kulturális- és történeti bemutatóközpont
design	Cultural and historical exhibition center
helyszín/location	Pécs
év/year	2019
leírás/description	Diplomamunkámat a magyarországi Pécs óvárosába terveztem. A telek északi oldalán található egy 16.századi török dzsámi romja, amit a török megszállás után keresztény templomnak használtak. A 19. században a telek utcafronti oldalán polgári kaszinó és annak pincéi épültek, ezek részben a dzsámi romjain, részben pedig a dzsámi romjai alatt valósultak meg. Az eklektikus kaszinónak mára csak a pincéi és az utcafronton álló romja található meg. Erre a területre terveztem egy történeti- és kulturális bemutatóközpontot. Célom volt tömegükben újra megjeleníteni az egykori épületeket, és megőrizni a lehető legtöbb fennmaradt romot. Ilyen törekvés az egykori dzsámi romjai fölé tervezett fa és üveg"doboz", ami megjeleníti a valamikori dzsámi fő tömegét és megvédi a megmaradt romjait, valamint az utca-fronti kaszinónak a romjait magába foglaló főépület tömegalakítása. Az új épületegyüttes négy fő-, összesen hat szinten rejt magában kiállító és előadótereket, üzemetetői és szociális helyiségeket. Emellett pedig a nyugati új épületszárny kávézót foglal magában. A főépületből új bekötő folyosókon keresztül megközelíthetőek a régi pincékben kialakított kiállítóterek. Az épületszerkezetek tervezésénél törekedtem a környezettudatos megoldásokra, így a földfelszín felett található épületek favázaz szalmabálakitöltésű szerkezetek. A tervezett épületegyüttes, erősen regionalista szellemiségű és minimalista megjelenésű, törekszik kidomborítani és megvédeni a múlt értékeit, valamint új és hasznos funkciót adni az egykori tereknek a kortárs építészeti eszközeivel. My thesis project is designed in the Old Town of Pécs, Hungary. On the northern side of the lot stand the ruins of a 16th century Turkish djami, which had been used as a Christian church after the end of the Osman occupation. In the 19th century, a casino with cellars was built on the street side of the lot. These buildings were erected partly on the ruins of the djami, partly under them. Today only the cellars and the street side ruins can be seen of the eclectic style casino. I designed a cultural and historical exhibition center for this location. I aimed at presenting the mass of these structures of the past and using as many of the remaining ruins as possible. An example of this endeavor is the glass and wooden "box" designed above the djami's ruins, which displays the main mass of the former djami and protects the remaining ruins of it; or the main building, which incorporates the ruins of the former casino. The new complex contains spaces for exhibitions and presentations on six levels (four main levels), as well as operational and social rooms. The new western wing also includes a coffeeshop. The spaces for exhibition created in the old cellars can be reached through new corridors from the main building. I strived for green solutions when designing the architectural structures, hence the buildings above ground are woodenframed structures with fillings made of straw bales. The complex I designed is strongly regionalist in spirit and minimalistic in style, aims to show and protect the values of the past, meanwhile giving new and useful purposes to the spaces of the past with the devices of contemporary architecture.

Kulturális- és történelmi bemutatóközpont

Cultural and historical exhibition center



név/name	Vörös Gábor
születés/birth	1981
hely/place	Sárvár
terv	Lakóház
design	Family House
helyszín/location	Kőszeg
éve/year	2016
leírás/description	Egy négytagú család kívánt új otthonra lelni egy szokványos, magyarországi lakóövezeti fél-telken, a másik fél-telken álló meglévő lakóház közvetlen szomszédságában. Erre a hétköznapi felvetésre akartam nem megszokott építészeti választ adni, kísérletet téve ezzel a „lakóparki minimum” definiálására. A keresztben lejtős telekre a szomszédos épülettől szükséges távolságra eltartva helyeztem el a kétszintes tömeget, amelynek szinteltolásával a garázs és a főbejárat szintje is terepszintre került, a két szintes tömeg pedig megfelelő levegőt tud hagyni a szomszédos lakóház tetőtéri szintjének. A földszinti alaprajzot a bejárat közlekedő strukturalja, melyen keresztül direkt kertkapcsolat alakul ki a főbejárattal. Az emeleti szint lineáris közlekedőre szervezett, amit a földszinti két szintet és az emeletet is összekötő két karú lépcsőn keresztül lehet megközelíteni. A nappali tér a kert mellett egy fél átriumra nyit, amely a szomszéd felől tároló helyiséggel határolt, így biztosítva intimitást a szűkös adottságok ellenére is. A tömegformálásnál fontos szempont volt, hogy az utcában álló magastetős házak eresz- és gerincvonalának ritmusát ne törje meg az új beépítés. A telek lejtését is kihasználva a földszinti blokk párkánya az ereszekkel, az emeleti blokk párkánya pedig a gerincekkel kommunikál. A ház építészeti megjelenése vakolt és fehérre színezett, utalva a tradicionális meszelt falusi lakóházra, valamint mértéktartást sugallva a környező házak kavalkádjában.

A family consists of four people who wanted to create a new home next to an existing dwelling on the other half-plot in Hungary. I wanted to give not a regular architectural answer through my idea, trying to define a "residential minimum". I placed the two-story masses on the cross-sloping site at a sufficient distance from the adjacent building. Trough the split level, the garage floor and the main entrance could be placed on the ground, and the two-story mass leaves adequate air to the attic of the neighboring building. The ground floor defined by the entrance approach, through a side garden connected to the main entrance. The first floor is organized as a linear passageway, which can be accessed via the two- level stairs connecting the ground floor to the upper floors. The living room located next to the garden opens to a half-atrium, which sided by a storage space from the neighbor, providing adequate intimacy despite the tight conditions. An important aspect of the mass formation was that the new construction should not break the rhythm and the eaves of the context. Utilizing the sloped site, the ledge on the ground floor meets the eaves, and the ledge on the upper floors converges the ridges of the neighboring buildings. The house enlightened with the white plaster indicates to the traditional whitewashed village and referring to a moderation cavalcade houses.

Lakóház / Family House



név/name	Szilágyi Norbert
születés/birth	1990
hely/place	Gyergyószentmiklós
terv	Vágjad, húzzad, építem!
design	Waterfall, Rocks and fallen trees
helyszín/location	Gyergyócsomafalva (Románia)
év/year	2018
munkatársak/team	Bartalis Szilárd, Biró Árpád, Csata Attila, Kovács Károly Lehel, Nagy Mercédesz Erika, Szilágyi Botond, Szilágyi Ödön, Szókó Kristóf István, Szókó Laura Luca
leírás/description	2012-ben 12 műegyetemi építészhallgató gyűlt össze Erdélyből, Felvidékről, Magyarországról, és célul tűzték ki, hogy önerőből, kalákában alkotnak maradandót, amivel gazdagodhatnak ők is és Gyergyócsomafalva is. A helyszínt, a Gyergyócsomafalván található Kőzúgó vízesés környezetét Orbán Balázs leírása alapján választották. A meredek sziklafalak miatt a patakon csak három egymásra borult fán keresztül lehetett átkelni. A négy napos munka eredménye egy olyan fahíd lett, amely a kidőlt fák rajzolatából merítve formálódott környezete szerves részévé. 2017 nyarán a faanyag elfáradt, és fokozatosan a patakba roskadt a híd. A csapat újra összegyűlt, immáron diplomás építészként, de csatlakoztak hozzájuk új kalákázni vágyó fiatalok is. A régi híd gerendái vízgátként, padozata egy kis forrás kifolyójaként és egy máglyaszékként éledtek újjá. Ahogy az első hídnál, most is helyi anyagból építkeztek. Önerőből, helyi támogatással, az erdészet jóvoltából építették meg az új hidat, hogy újra látogatható legyen az erdő mélyén zúgó vízesés. 2018-ban a Média Építészeti Díj Közönség és Zsűri különdíjában részesült. 2019-ben Ljubljánában a BIG SEE WOOD Award City and Community kategória egyik nyertese.

In 2012 twelve students of architecture from Transylvania, Felvidék (Upper Hungary) and Hungary decided to work together and, using their own resources, create something of lasting value, which would enrich them and the small village of Gyergyócsomafalva. They chose for the location for their project – the environs of the Kőzúgó (meaning 'roaring on rocks') waterfall at Gyergyócsomafalva – based on a description by a 19th-century Hungarian writer, Balázs Orbán. Because of a steep rock face, the local stream could only be crossed by walking over three trees that had fallen across the stream. It took four days' work for the team to build a wooden bridge, which was inspired by the contours of these trees and made an organic part of its surroundings. By summer 2017 the wood of the trees originally used for the bridge had grown old and the bridge gradually collapsed into the stream. The team – its members already certified architects of the BUTE – gathered once again and were joined by other young people who wanted to participate in the collective project. The beams of the 'old' bridge were reused to build a new dam; its floor cladding serves both as a water channel at a small spring and was handcrafted into a traditional chair. Like in the first case, the team used local raw material for the second bridge too. They built the new bridge with their own resources and with support from the local forestry, so now the waterfall in the depths of the forest can be visited again.

Vágjad, húzzad, építem! / Waterfall, Rocks and fallen trees



név/name	Cseh András DLA
születés/birth	1982
hely/place	Mosonmagyaróvár

terv	Scholae Piaie Piarista Iskolaközpont
------	--------------------------------------

design	Scholae Piaie Piarist school
--------	------------------------------

helyszín/location	Mosonmagyaróvár
-------------------	-----------------

év/year	2018-19
---------	---------

munkatársak/team	Élő József, Köninger Szilárd, Nagy András, Németh Dávid, Tátrai Ádám, Petrovicz Anna, Fátrai Júlia, Pati Barbara, Nagy Fanni, Beiermeiszter Tamás, Jóna László
------------------	--

leírás/description	A Mosonmagyaróvári Piarista Iskolaközpont a helyi piarista közösség új tanulási tere és otthona. A 21. századi pedagógiai irányzatok személyközpontú, szociális és érzelmi kompetenciákat fejlesztő törekvései a rend alapító szellemiségével egybecsengő alapelvek. A közösségi tervezés folyamata biztosította az élő kapcsolatot a tervezők és a megbízók széles rétegei között. A szorosan összefüggő pedagógiai és téri programalkotásban diákok, tanáraik, családjaik és a piarista tartományfőnökség egyaránt részt vállaltak. A tervező közösségben minden design és műszaki szakág megosztotta kutatásain és szakmai tapasztalatain alapuló tudását. A régi iskolából téremlékként átemelt központi udvar és az ezt keretező tanulási táj köti össze a korosztályonként változó terekkel működő tanulóházakat és közösségi funkciókat, egyéni, kiscsoportos és nagycsoportos tanulásnak megfelelően tagolt terekből álló struktúraként. Az alsósoknál az L-alakú tanterem egyik szárát emelt, puha suttá alakítottuk, amely az elvonulás, meseolvasás, mozgás tere. Felsőben és gimnáziumban a Forgó Tanterem geometriáját pedagógiai, környezetpszichológiai, iskolaépítészeti, akusztikai és világítási kutatásokra alapozva alakítottuk ki, hogy frontális oktatásra, dinamikus csapatmunkára és a nagycsoportos fórumként is alkalmas legyen. Az iskola a környező városrész közösségi tere is. Iskolaidőn túl a központi udvar is megnyílik, innen érhető el a díszterem, a kápolna, a sportsarnok, a könyvtár és az étkező.
--------------------	---

The Piarist School in Mosonmagyaróvár is the new learning home for the local community of the Piarists. Based on Joseph Calasan's original values the school offers the transformation to student-centred 21 Century Learning Design. The aim of the participative design process was to find the balance between cultural heritage and contemporary learning models. The participants included children and youth together with their teachers and professionals from design, engineering and science disciplines. Around the historically important central court-yard all building annexes reflect the pedagogical and psychological needs of their users, varying by age and individuality simultaneously. Indoor, in-between and outdoor locations all support various learning processes: presentations, team-work and individual studies, therefore the court-yard and the surrounding garden is also sumptuously structured. For children under the age of 10 the 'L'-shaped classroom was introduced, where a spacious and soft alcove complements the traditional classroom. For older students the Turning Classroom was invented. This has a cyclic quadrilateral shaped floorplan, allowing changes in spatial perception. Its users are enabled to apply different spatial arrangements to enhance different pedagogical situations: frontal presentations, team-work and class debates. The school is the central urban space for its context. The court-yard opens up as a public space outside school-time, making the sports hall, the chapel, the canteen and the event hall also accessible to everyone.

Scholae Piae Piarista Iskolaközpont

Scholae Piae Piarist school



Dícséret/
Praised



név/name	Kovács Gábor, Nyul Dávid
születés/birth	1990, 1990
hely/place	Nagyatád, Kecskemét
terv	Emlékmű
design	Site memorial
helyszín/location	Lisszabon (Portugália)
év/year	2018
leírás/description	A project a lisszaboni a 1755-ös földrengés és tsunami által okozott katasztrófának állít emléket, mely során a város nagyrésze megsemmisült. A koncepció alapja a földrengés következtében széthasadt föld és a tsunami következtében a víz által elárasztott terek állapota. Egy egyszerű geometria elem széthasításával idéztük meg a katasztrófát, melyet a Tagus folyóba illesztett filigrán acélszerkezetű híddal lehet a partról megközelíteni. A tömegek és a „hasíték” nagy léptékével a drámai hatást erősítettük. A hasítékba érkező látogató eltörpül a tömbök között és a mélység, kilátástalanság érzetével szembesül. A híd statikusan az ár apály szituációban részben elmerül, részben pedig bejárható. Így olyan terekbe is be tudunk lépni, mely a dagály ideje alatt el van árasztva a folyó vizével. A tömegekben olyan egyszerű geometria játékkal hoztuk létre a tereket, ahol a látogatóban a térplasztika és a bevilágító felületek, hol ránehezedő, nyomasztó, hol felszabadító érzéseket vált ki. Az emlékmű anyagaként, helyi mészköttömböt használtuk, ezzel is erős kapcsolatot kívántunk teremteni a helyszínnel. This project serves as a memorial to the Lisbon earthquake and tsunami taking place in 1755, in which most of the city was destroyed. The base to our concept is the cracked earth due to the quake and the state of the inundated spaces left behind by the tsunami. By splitting a simple geometric object we are re-animating the catastrophe. The site memorial can be accessed via a slim steel bridge that leads from the shores to the river Tagus. With the grandiosity of blocks and the crack the dramatic effects were made bolder. The visitors arriving into to the crack immediately feel miniscule between the huge blocks whilst facing the depth and hopelessness. The bridge every now and then partially sinks into the waters as the tidal movements are changing. This movement allow us to enter into spaces which are normally under water during high tides.. By playing with simple geometry, the created space with its platicism and the lights entering into the site through the slits trigger depressing feelings, whereas other times causes great reliefs to the visitors. We used local limestones in order to create a stronger bond to the site.

Emlékmű / Site memorial



elérhetőségek / contacts

Sághegyi Adél Laura

Adelaura Kft
1053 Budapest, Henszlmann Imre u. 9.
+36 20 612 2327
adel.saghegyi@gmail.com

Lévay Áron Farkas

Cseh András
Galántai Gergely
Karlovecz Ádám
Bogáthy Zsolt

2083 Solymár, Panoráma utca 2.
+36 70 674 0749
levayaron@gmail.com

Borbély Fruzsina Anna

Sztranyák Gergely DLA
Zilahi Péter DLA
Hajdu Veronika DLA

6000 Kecskemét, Barka u. 12.
+36 20 385 0694
borbely.fruzsina@gmail.com

Bitay Mátyás

Beat Nievergelt Architektbüro, Zürich
6000 Kecskemét, Sörház u. 24.
+36 30 390 6177
matyas.bitay@gmail.com

Dávid-Iván Edit

Szodfridt Marcell
Ágoston

3932 Erdőbénye Rákóczi utca 13.
+36 30 504 0337
editivan@hotmail.com

Greg András DLA

PTE Műszaki és Informatikai Kar
7623, Pécs Madách Imre utca 5./a.
+36 30 640 3775
gregandras@gmail.com

Szőcs István Levente

Tektum Arhitectura&Arta (RO)
Kolozsvár /400079 Cluj Napoca. str. Ion IC
Bratianu nr.16 ap.1. (RO)
+40 753 042 901
istvan.arhitectura@gmail.com

elérhetőségek / contacts

Építész studio

Ábrahám Tamás
Hellenpárt György
Kenéz Gergely
Mudry Luca
Pálffy Máté
Varga Katalin
Bogáthy Zsolt

Építész stúdió kft.
1016 Budapest, Krisztina krt. 71.
+36 1 212 0125
epstudio@epstudio.hu

Fazekas Katalina Vilics Árpád

Kettőpera Stúdió kft.
1124 Budapest, Törpe utca 6. 1.em. 2.
+36 30 982 5196
info@kettopera.net

Kovács Lóránt

Ko.Lor. Landscape Design
Románia, Maros megye, Marosvásárhely,
Bodor Péter utca 2/18
+40 745 579 769
kovacslorantvagyok@gmail.com

Orova Marcell

1188 Budapest, Ady Endre utca 69/B
+36 70 201 9921
orovamarcell@gmail.com

Pajer Nóra

Nanavizio
1111 Budapest, Bartók Béla út 10-12.
+36 20 944 2075
nora@nanavizio.hu

Soltész Noémi

Nanavizio
1111 Budapest, Bartók Béla út 10-12..
+36 30 498 5308
noemi@nanavizio.hu

Tóth Dávid

Pyxis Nautica
1021 Budapest, Labanc út 1.
+36 30 447 8385
david@pyxisnautica.hu

Tótszabó Tamás

elérhetőségek / contacts

Szepesi János

studio stisze Bt.
1036 Budapest Evező utca 1. 2/4
+36 30 290 4957
studiosstisze@gmail.com

Farkas Mária Magdolna

studio stisze Bt.
1118 Budapest Somlói út 37/a
+36 70 452 5957
mariamagdolna12@gmail.com

Szintén Bianka

dr. Dányi Tibor Zoltán
dr. Rétfalvi Donát
Engel Ágnes
Gábris Katinka
Guzsvány Réka
Ördög Valentina
Szűcs Evelin
Tisóczy Patrícia

PTE Műszaki és Informatikai Kar -
Breuer Marcell Doktori Iskola
7400, Kaposvár Ungvár utca 4.
+36 30 341 0057
szinten.bianka@gmail.com

Csepke Tamás

4546 Anarcs Kossuth utca 80.
+36 30 252 9781
csepke.tamas@gmail.com

Trinh Hai Dang

Bánáti + Hartvig Építész Iroda
1142, Budapest, Dorozsmai utca 203-209.
+36 30 396 4458
haidangtrinh@gmail.com

Unger Dóra

CZITA Építész Iroda
9796, Pornóapáti Fő utca 7.
+36 20 346 4085
ungerdora@gmail.com

Vadász Balázs

Vadász és Társai Építőművész Kft.
1077 Budapest, Wesselényi u. 26.
+36 30 464 5450
vadasz.balazs@vadaszstudio.hu

elérhetőségek / contacts

Virág Norbert

2234, Maglód, Kacsóh Pongrác utca 11/2
+36 30 342 1113
virag.norbert1@gmail.com

Vörös Gábor

CÉH Zrt.
9700 Szombathely, Markusovszky Lajos utca 1.
+36 30 247 7822
vorgabor81@gmail.com

Szilágyi Norbert

Bartalis Szilárd
Biró Árpád
Csata Attila
Kovács Károly Lehel
Nagy Mercédesz Erika
Szilágyi Botond
Szilágyi Ödön
Szökő Kristóf István
Szökő Laura Luca

Bánáti + Hartvig Építész Iroda
2113 Erdőkertes, Losonci utca 63.
+36 30 665 4955
szilagyi.norbert9@gmail.com

Cseh András DLA

CAN Architects
9025 Győr, Lakatos u. 14. 2/8
+36 20 490 1558
cseh.andras@canarchitects.hu

Kovács Gábor

7500 Nagyatád, Munkás utca 29.
+36 30 285 9734
kovacsgabor.epitesz@gmail.com

Nyul Dávid

6000 Kecskemét, Mátyás király körút 64.
+36 70 773 1602
nyuldavid.epitesz@gmail.com

fiatalok feketén - fehéren / young architects' generation

2019

Felelős kiadó
Felelős szerkesztő
A kiadványt tervezte
Nyomtatás és kötészet
Budapest
ISBN

Krizsán András DLA a MÉSZ elnöke
Borsos András a f_f_f_ 2019 kurátora
Puskás Barnabás bp design studio
Keskeny és Társai 2001 Kft.
2020
978-615-00-7221-0



fiatalok feketén - fehéren / young architects' generation



Magyar Építőművészek Szövetsége
1088 Budapest, Ötpacsirta u. 2.
Tel.: + 36 1 318 2444
titkarsag@meszorg.hu
titkar@meszorg.hu
www.meszorg.hu

támogató/sponsor

nka
Nemzeti Kulturális Alap

médiapartnerek/media partners



epiteszforum.hu

ISBN 978-635007221-0



9 786150 072210